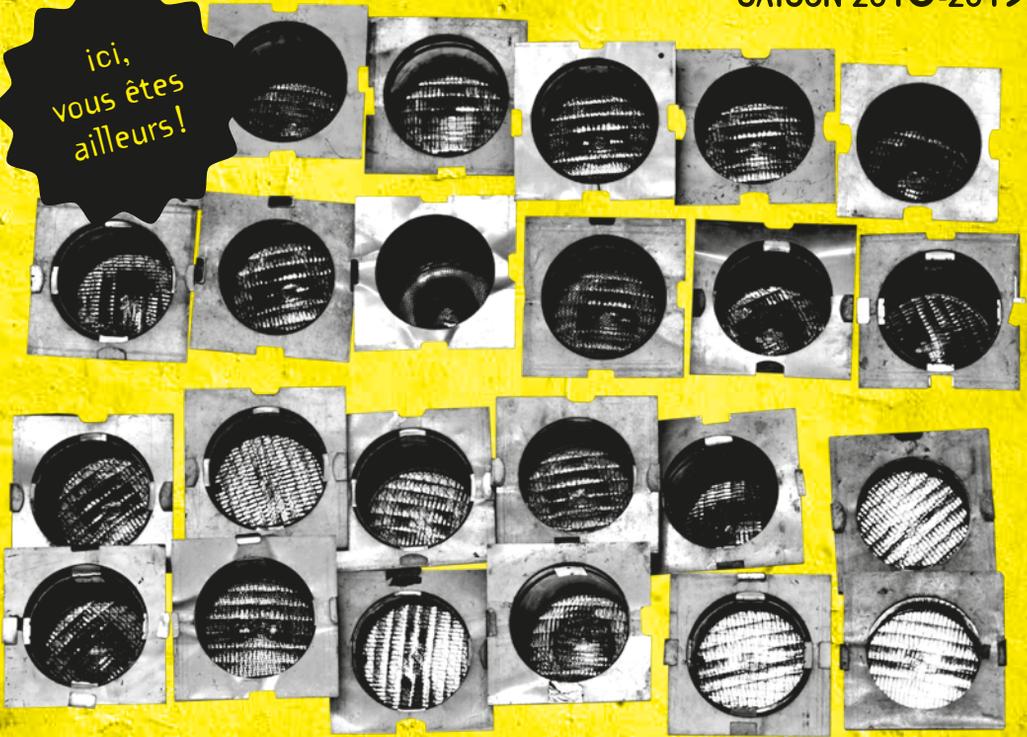


SAISON 2018-2019

ici,
vous êtes
ailleurs!



SCÈNE DE PARIS - VALLÉE DE LA MARNE

LES PASSERELLES

À PONTAULT-COMBAULT



ICI, VOUS
ÊTES AILLEURS...

LES
PASSERELLES

BIENVENUE AUX PASSERELLES, SCÈNE DE PARIS - VALLÉE DE LA MARNE !

Les équipements culturels de Paris - Vallée de la Marne permettent d'accéder à des programmations comme à des enseignements artistiques éclectiques et pluridisciplinaires. Les Passerelles, scène de Paris - Vallée de la Marne, ne fait pas exception à la règle et vous propose chaque année une saison de spectacles vivants qui invite à la découverte de nouvelles pratiques, de nouveaux talents toujours surprenants.

Pour cette nouvelle saison, la programmation garde sa tonalité pluridisciplinaire qui marque le projet des Passerelles depuis l'origine : danse, cirque, théâtre, musique, marionnettes, se succéderont sur scène de septembre 2018 à juin 2019.

Grâce aux partenariats menés avec le théâtre de Chelles et la scène nationale de la Ferme du Buisson à Noisiel, la programmation s'enrichit de multiples propositions issues de la dynamique artistique de notre territoire.

Cette saison marque aussi notre volonté de développer la médiation culturelle et l'enseignement artistique au travers d'ateliers ouverts aux scolaires, mais aussi en donnant la possibilité aux futurs comédiens issus de notre réseau de conservatoires de monter sur scène. Ouvrir les portes de la culture au plus grand nombre, amateurs ou professionnels, spectateurs ou créateurs, c'est notre ambition première, la scène des Passerelles nous permet de concrétiser chaque jour un peu plus cette volonté.



Paul MIGUEL

Président
de la Communauté
d'agglomération
Paris - Vallée de la Marne



Gilles BORD

Vice-président chargé
des équipements et de la politique
culturelle communautaire
Maire de Pontault-Combault

SOMMAIRE

Les Passerelles, scène de Paris - Vallée de la Marne	7
À vos agendas!	10
Spectacles	12
Épisode 1	16
Épisode 2	28
Épisode 3	42
Expos aux Passerelles	52
À vous Les Passerelles! Le mois des pratiques amateurs	54
Rendez-vous dans la rue!	55
Les Passerelles, partenaires de la ville de Pontault-Combault	56
Les Passerelles partenaires de la MJC Boris Vian	56
Les Passerelles - De vous à nous	57
Infos pratiques	59
Billetterie - Abonnements	61
Équipe	67

Ces pastilles vous permettront de vous retrouver dans la programmation



Voir page 9



Voir page 58



LES PASSERELLES, SCÈNE DE PARIS - VALLÉE DE LA MARNE

UN LIEU DE CURIOSITÉ, DE CRÉATION ET DE PARTAGE

Chaque saison, Les Passerelles vous proposent une programmation éclectique et pluridisciplinaire permettant de découvrir des univers artistiques variés et de partager la richesse de la création d'aujourd'hui. Être spectateur aujourd'hui, c'est rester curieux, attentif et disponible à notre monde; c'est se donner la possibilité de rêver et de s'élever. Chaque spectacle est unique, fruit d'un travail de longs mois mené par une troupe d'artistes. Son vocabulaire singulier nous donne à voir le monde autrement, le temps d'une représentation. L'art se vit, se partage, il se respire et il inspire. Alors prenez une grande bouffée, Ici vous êtes ailleurs en cette saison 2018-2019!

ICI, DES ARTISTES TRAVAILLENT À CRÉER

Pour accompagner au mieux les créateurs, Les Passerelles se transforment régulièrement en lieu de fabrique, où les artistes peuvent créer et répéter leur spectacle avant de le jouer devant un public. Comme chaque saison, plusieurs projets ou compagnies sont ainsi accueillis ou soutenus pour créer:

> Les Souffleurs commandos poétiques pour la création de Terra Lingua

Nous retrouverons nos compagnons de route qui nous enchantent depuis trois saisons déjà pour différents

projets. En 2018 ils ont travaillé en résidence, dans nos murs à leur nouvelle grande création. Du silence vers la parole et de la parole vers l'écriture, ils dresseront un portrait de l'être humain cheminant vers ses 8000 langues parlées sur terre en revisitant le mythe de la tour de Babel.

Avec Terra Lingua, création en espace public ouvert, Les Souffleurs commandos poétiques célèbreront le génie formidable de l'homme qui invente son propre monde en le parlant et en écrivant. Une langue ne sert pas seulement à parler, elle sert à penser le monde... **À découvrir lors de la 2^e édition du Festival Par Has'ART! en juillet 2019.**

Trois nouvelles compagnies partageront nos espaces et nos journées le temps d'une résidence durant la saison:

> La Compagnie HKC pour la création de Noureev, en partenariat avec le Théâtre de Chelles

Deux artistes chellois, Anne Rehbinder et Antoine Colnot, se pencheront sur la figure mythique du danseur et chorégraphe Rudolph Noureev. Cette création leur permettra d'explorer les différentes facettes que révèle son parcours. Création au Théâtre de Chelles. **À découvrir aux Passerelles le 24 novembre 2018.**

**> La Compagnie De(s)amorce(s)
pour la création de *Escape game* - Pourquoi
je n'ai pas porté plainte**

Découvrez une metteuse en scène engagée, Thissa d'Avila Bensalah, qui témoignera de cette jeunesse qu'elle a si souvent côtoyée, pour transmettre les outils artistiques au sein des lycées.

Avec ses deux comparses musiciennes, elle continuera à questionner sans relâche le système patriarcal, en mettant au centre de la scène ces chemins de vie trop souvent traversés par le drame d'une violence, qui est pourtant la nôtre, car une urgence est arrivée.

Le spectacle prendra la forme d'une lettre fictive adressée à un élève, Idir, sous forme de concert dramatique, une amorce de dialogue entre lui et elle, entre eux-elles et nous.

**Action financée par la Région Île-de-France.
Création le 18 janvier 2019 aux Passerelles.**

**> La compagnie Atmen
pour la création *Qui a peur du Rose?***

Nous vous invitons à traverser le monde de Françoise Tartinville, chorégraphe, qui propose une nouvelle création intitulée *Qui a peur du Rose?* sur la thématique de cette couleur énigmatique, et du féminin qui lui est associé.

Ce spectacle aborde le rose et le féminin en tentant de s'éloigner de l'entendement commun souvent réducteur, un brin condescendant et amusé. Il s'agit ici, de faire bouger les lignes et d'aborder sous un nouvel angle cette couleur multiple. Le rose c'est aussi la chair, l'organique, l'émotion, la passion, la force, l'animalité mais également le mystère et l'ambiguïté.

**Action financée par la Région Île-de-France.
Création au Théâtre de l'Étoile du Nord à Paris. À
découvrir aux Passerelles dans le cadre du Focus
danse le 23 mars 2019.**

**Plus d'infos sur www.lespasserelles.fr
à partir de septembre 2018**

JE PRATIQUE, TU PRATIQUES NOUS PRATIQUONS !

Actions artistiques et culturelles avec les artistes accueilli-e-s

Avec les artistes en résidences et ceux juste de passage, nous vous proposons actions artistiques et culturelles, moments de partage et de création sous des formes multiples: conférences, rencontres, ateliers de pratique, de sensibilisation au spectacle.

Vous retrouverez des ateliers parents-enfants avec La Cie Le Loup Ange, le Collectif 4^e Souffle et le Théâtre Sans Toit, Les Ateliers du spectacle et La Cie La Cordonnerie et des ateliers de pratique de la marionnette avec Les Anges au plafond.

Avec les artistes résidents, participez à des ateliers d'écriture avec La Cie De(s)amorce(s), ou des créations de performances et de petits spectacles avec La Cie Atmen!

Ces moments sont pour tout le monde, petits et grands. Pas besoin de savoir écrire, danser, jouer la comédie. Enfants, adultes, familles, venez prendre plaisir avec les artistes pour participer à ces moments rares et jouissifs!

Ils et elles sont là pour vous rencontrer!

Toutes les informations précises seront à retrouver tout au long de la saison dans les épisodes trimestriels, La newsletter, sur lespasserelles.fr et en billetterie au 01 60 37 2990.

DES PARTENAIRES PARTICULIERS

Lieux de convergences artistiques, Les Passerelles accueillent régulièrement des projets ou spectacles portés par des acteurs culturels du territoire. Ces liens enrichissent la programmation et la mixité du public.

"Trajectoires artistiques", l'ensemble des musiciens et artistes de Paris - Vallée de la Marne, fait trois escales aux Passerelles en 2018-2019. Retrouvez l'ensemble des projets de ces artistes dans les autres salles de l'agglomération : l'auditorium Jean Pierre Vernant à Chelles, et l'auditorium Jean Cocteau à Noisiel, ainsi qu'au château de Champs-sur-Marne. "Trajectoires artistiques" se caractérise par sa forme variable, de 1 à 21 artistes. Éclectique, il s'autorise toutes les explorations et découvertes, musiques classique, ancienne, jazz, contemporaine et aussi de la danse et des mots... Il vous porte hors des frontières esthétiques et des époques, offrant une diversité de spectacles conviviaux et interactifs, toujours plus proche du public.

Voisins de Scène !

L'art et la circulation des œuvres et des équipes artistiques ne connaissent pas de frontières.

"Voisins de scènes", c'est une façon de construire en voisin de territoire des échanges riches et intenses. En voisins, le Théâtre de Chelles et Les Passerelles s'associent pour faire voyager quatre spectacles sur le territoire de l'Agglomération. Chacun des deux théâtres invite l'autre et lui donne carte blanche sur la programmation. Les Passerelles ont fait le choix de mettre en avant deux spectacles de deux artistes en résidence. Le Théâtre de Chelles, présentera en retour aux Passerelles deux créations de la saison qui font l'identité du Théâtre sur les arts de la parole.

"Voisins de scène", c'est aussi un partenariat avec La Ferme du Buisson, scène nationale de Marne-la-Vallée avec des propositions communes de spectacles comme le Festival Tout'Ouïe, et sur le reste de la saison.

THÉÂTRE DE CHELLES



**LA FERME
DU BUISSON**

SCÈNE NATIONALE
DE MARNE-LA-VALLÉE

**Retrouvez ces spectacles
dans la programmation par
cette pastille : Voisins de scène !**



Le collectif "printemps du jazz", propose depuis de nombreuses années sur le territoire, le festival Printemps du Jazz. L'Agglomération est un partenaire historique et accueille sur différentes scènes, des artistes locaux ou internationaux. Pour la 21^e édition qui se déroulera en mars 2019, Les Passerelles accueillera deux concerts et des ateliers d'élèves des conservatoires de Paris – Vallée de la Marne.

Les Passerelles, membre du collectif Scènes 77



Le collectif Scènes 77 est un réseau de programmateurs professionnels de Seine-et-Marne ayant pour objectif de mutualiser les expertises, transmettre des pratiques professionnelles, valoriser des savoir-faire, soutenir, développer et accompagner des projets artistiques et culturels. Chaque année, il organise deux plateaux permettant aux artistes de présenter leur travail à des programmeurs d'Île-de-France.

À VOS AGENDAS !

SEPTEMBRE

Sam. 15	17 h et 18 h 30	Journées européennes du patrimoine	13
Du sam. 15 sept. au jeu. 18 oct.		Exposition de l'atelier du CPIF d'Île-de-France	13
Ven. 28	20 h	Ouverture de saison - Magnétic	Cirque et danse 14

ÉPISODE 01

OCTOBRE

Sam. 13	17 h	Sauvages	Théâtre musical 18
----------------	------	-----------------	--------------------

NOVEMBRE

Ven. 9	19 h	Tendres fragments de Cornelia Sno	Théâtre 19
Mar. 13	20 h 30	Gaspard Proust	Humour 20
Ven. 16	20 h 30	Mayra Andrade	Concert 21
Sam. 24	20 h 30	Noureev	Théâtre 22
Mer. 28	20 h 30	Feu ! Chatterton	Concert 23

DÉCEMBRE

Sam. 1^{er}	20 h 30	Des hommes en devenir	Théâtre 24
Sam. 8	19 h	Tu me suis ?	Danse, clown et musique 25
Sam. 15	20 h 30	R.A.G.E	Théâtre, marionnettes et magie 26

ÉPISODE 02

JANVIER

Sam. 12	17 h	Cubix	Théâtre et vidéo 30
Ven. 18	20 h 30	Escape game - Pourquoi je n'ai pas porté plainte	Théâtre 31
Ven. 25	20 h 30	Quelles têtes ? la mort, l'amour, la mer	Théâtre d'objets 32

FÉVRIER

Mon. 1^{er}	20 h 30	Monstres / On ne danse pas pour rien	Danse 33
----------------------------	---------	---	----------

Ven. 8	20 h 30	F(U)ammes	Théâtre	34
Dim. 17	17 h	Trio K/D/M	Concert musique contemporaine	35

MARS

Mar. 12	20 h	Danser Casa	Danse	36
Jeu. 14	20 h 30	L'École des maris	Théâtre	37
Dim. 17	17 h	Vind	Concert avec le Printemps du Jazz	38
Ven. 22	20 h 30	FACT	Focus danse	39
Sam. 23	20 h 30	Qui a peur du Rose ?	Focus danse	40
Ven. 29	20 h 30	Don Quichotte	Théâtre	41

ÉPISODE 03

AVRIL

Du jeu. 4 au sam. 6	20 h 30	Origine / Monde	Marionnettes Festival solo - Chez l'habitant	44
Dim. 7	17 h	L'Histoire du soldat	Musique, danse et récit	45
Sam. 13	17 h	Tremblez, machines ! / Animal épique	Théâtre d'objets	46
Jeu. 18	20 h 30	Vérino	Humour	47

MAI

Sam. 11	19 h	Hansel et Gretel	Ciné-spectacle	48
Ven. 17	20 h 30	DJ Set (sur) écoute	Théâtre musical	49
Ven. 24 et sam. 25	19 h	Sweet home - Sans états d'âme	Focus marionnette avec la BIAM	50
Sam. 25	20 h 30	L'herbe de l'oubli	Focus marionnette avec la BIAM	51

JUIN

En juin		À vous les Passerelles!	Le mois des pratiques amateurs	52
----------------	--	--------------------------------	--------------------------------	----

JUILLET

En juillet		Par Has'ART!		55
		Le festival des arts de la rue de Paris - Vallée de la Marne		

A person is seen from behind, wearing a dark jacket and jeans, standing in front of a large window. They are surrounded by a massive amount of yellow confetti that is falling all around them. The background through the window shows a blurred outdoor scene with trees and a fence. The entire image has a strong yellow color cast.

DEUX GRANDS
RENDEZ-VOUS
EN SEPTEMBRE!

**Pour démarrer cette nouvelle saison,
invitez-vous aux Passerelles. Commencez par
la visite du lieu, le samedi 15 septembre
et poursuivez avec le lancement festif de la saison
avec Magnétic par la Compagnie ARMO -
Jérôme Thomas, le vendredi 28 septembre!**

DÉCOUVREZ NOS COULISSES!

Visite du théâtre par l'équipe des Passerelles, dans le cadre des Journées européennes du patrimoine.

Envie d'en savoir davantage sur les coulisses du théâtre et les métiers des arts vivants? L'équipe des Passerelles vous invite au cœur de la fabrication d'un spectacle et vous ouvre les portes des loges, de la régie et du plateau... Une heure pour tout savoir (ou presque!) sur la vie du théâtre.

**SAMEDI 15 SEPTEMBRE
DE 17H À 18H ET DE 18H30 À 19H30.**

Entrée gratuite dans la limite des places disponibles
Réservation indispensable
au 01 60 37 29 90

DÉCOUVREZ UNE EXPO!

En partenariat avec le Centre Photographique d'Île-de-France et son atelier.

Après un an de découvertes et d'expériences, les photographes amateurs présentent des travaux réalisés dans le cadre des ateliers argentiques et numériques du Centre photographique d'Île-de-France.

**DU 15 SEPTEMBRE AU 18 OCTOBRE
AUX HORAIRES D'OUVERTURE
DES PASSERELLES.
VERNISSAGE LE 15 SEPTEMBRE
À 18H.**

Entrée libre et gratuite

A dramatic stage performance featuring a complex arrangement of yellow laser lights that create a dense, geometric web of light patterns against a dark background. Several dancers in dark, flowing costumes are visible at the base of the light structure, some appearing to be in motion. The overall atmosphere is one of high-tech theatricality.

DEUX GRANDS
RENDEZ-VOUS
EN SEPTEMBRE!



Ouverture de saison Avant la représentation, découvrez la saison 2018-2019! Et poursuivez la soirée avec un cocktail festif.

CIRQUE ET DANSE

VENDREDI 28 SEPTEMBRE À 20H - Durée: 1h

Tarifs: entrée gratuite dans la limite des places disponibles

Réservation indispensable au 0160 37 29 90

DÈS 9 ANS

MAGNÉTIQ *Compagnie ARMO - Jérôme Thomas*

Quatre jongleuses interprètent cette pièce en trois tableaux où de simples tiges, élastiques ou plaques de polystyrène, suffisent à nous plonger dans un univers hypnotique. Des balles blanches flottent toutes seules dans le noir du théâtre, les cannes se ploient et dessinent un univers d'herbes folles, sans parler de l'étonnante géométrie qui naît de la manipulation des fils et des balles, que révèlent la lumière et la vitesse.

Exploration cinématique et magie, cette pièce est inspirée de *Hic*, pièce emblématique de la Compagnie Jérôme Thomas. Elle revit aujourd'hui, empreinte d'une brutalité de sensations toute contemporaine, sur une musique originale de Wilfried Wendling.

Une création de Jérôme Thomas **Musique et vidéo** Wilfried Wendling **en collaboration avec** Grégory Joubert

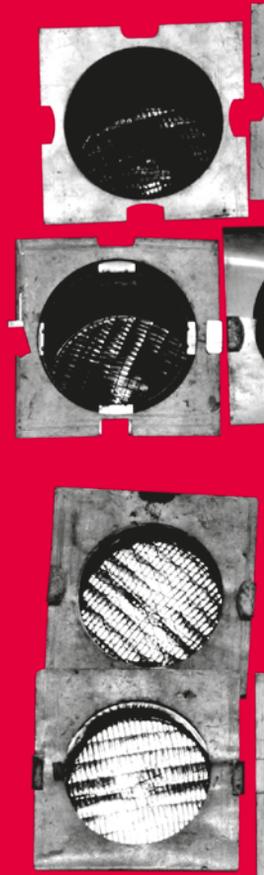
Interprétation Elena Carretero, Chloé Mazet, Nicoletta Battaglia, Gaëlle Cathelineau

Création lumière Bernard Revel assisté de Dominique Mercier-Balaz

Création accessoires et costumes Emmanuelle Grobet

"NOUS REGAGNERONS
LA CONFIANCE,
NOUS REGAGNERONS
LA CONFIANCE
COMME UNE TERRE
FERME, COMME UNE
TERRE FERME
À JAMAIS..."

SOUVENIR
FEU! CHATTERTON





ÉPISODE 01

OCTOBRE - NOVEMBRE - DÉCEMBRE

SAMEDI 13 OCTOBRE À 17H - Durée: 40 min - Tarif C / Pass'PASS

DÈS 2 ANS



SAUVAGES *Compagnie du Loup-Ange*



Comment donner à entendre la voix de l'âme d'enfant, celle qui mêle si aisément visible et invisible, rêve et réalité? En brisant les frontières entre les disciplines et en s'affranchissant de leurs codes! C'est du moins le pari de cette pièce hybride fascinante qui allie musique ancienne et arts numériques visuels et sonores d'aujourd'hui, mapping vidéo et clavecin, voix lyrique et musique électroacoustique! Sur scène, un personnage redécouvre un lieu d'enfance laissé à l'abandon, étrangement peuplé d'oiseaux et de sortilèges. Entre souvenir et mystère, sa quête se transforme en une invitation à un monde de merveilles, pleine d'humour et d'émotions...

Un atelier parents/enfants de chants et de musique est offert de 10h30 à 12h. Réservation en billetterie au 01 60 37 29 90. Un goûter est proposé aux enfants dès 16h avant la représentation.

Direction artistique et interprétation Hestia Tristani • **Co-écriture et mise en scène** Eve Weiss, Olivier Broda
Création sonore et musicale Cécile Maisonhaute • **Animations vidéo et création lumière** Stéphane Bottard • **Scénographie** Stéphane Bottard et Philippe Pelardy • **Costumes et accessoires** Martène Rocher • **Illustrations** Matild Gros

VENREDI 9 NOVEMBRE À 19H - Durée : 1h05 - Tarif C / Pass'PASS

DÈS 9 ANS

Dessine-moi
un...
Spectacle

TENDRES FRAGMENTS DE CORNELIA SNO

**Compagnie For Happy
people and Co**



Arthur a 15 ans. Autiste, atteint du syndrome Asperger, il perçoit la réalité de manière fragmentée et amplifiée, et peine à se faire accepter par ses camarades de lycée. Tirailé entre son envie de vivre parmi les autres et sa peur du monde extérieur, il nous conte ses passions, ses obsessions, son quotidien. Un quotidien qui sera bientôt bouleversé par l'irruption d'une nouvelle et mystérieuse camarade : Cornelia Sno. L'émergence du sentiment amoureux chamboule alors la vie très ordonnée d'Arthur et lui donne le courage d'affronter ses peurs. Une belle pièce sur la tolérance et la différence, et une plongée troublante dans le quotidien des autistes, aux grandes vertus pédagogiques.

La représentation sera suivie d'une rencontre avec les artistes (sous réserve).

Mise en scène et scénographie Jean-François Auguste • **Texte et collaboration artistique** Loo Hui Phang
Musique Barbara Carlotti • **Avec** Xavier Guelfi et Emilie Azou

HUMOUR

MARDI 13 NOVEMBRE À 20H30 - Durée : 1h30 - Tarif A / Pass'PASS

DÈS 14 ANS



Vous les avez
aimés, ils
reviennent aux
Passerelles!

GASPARD PROUST *Nouveau spectacle (nouvelle version)*

En janvier 2012, il "tapinait" sur la scène des Passerelles pour son premier one man show, lui l'ancien banquier suisse reconverti à la scène en 2010. Six ans plus tard, le voilà qui revient pour son nouveau spectacle intitulé "Nouveau spectacle". Les grincheux n'ont qu'à bien se tenir, Gaspard n'a toujours pas de tabou, pas de complexe, pas de limite. Sa verve est intacte, son désespoir toujours aussi profond, son écriture toujours aussi brillante... et son humour toujours aussi noir!

De et avec Gaspard Proust

VENREDI 16 NOVEMBRE À 20H30 - Durée estimée: 1h30 - Tarif A / Pass'PASS

TOUT PUBLIC

Manga **MAYRA ANDRADE**

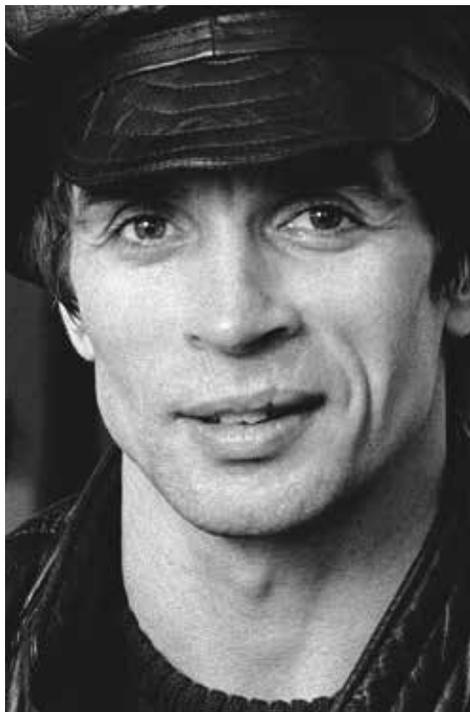
La chanteuse cap-verdienne et polyglotte délivre sur scène les sonorités douces et pop de son cinquième album: *Manga*. Écrit avec le concours d'amis de tous horizons, de Yael Naïm à Piers Faccini en passant par David Donatien, Tété, Benjamin Biolay, Hugh Coltman, Krystle Warren, Pascal Danae ou encore Mario Lucio Sousa, elle explore avec subtilité et chaleur le thème indépassable de l'amour... dans (presque) toutes les langues! Jonglant entre le créole cap-verdien, le portugais, le français et l'anglais, Mayra nous embarque avec rondeur, poésie et volupté vers des horizons d'où l'on aimerait ne jamais revenir...

Distribution Mayra Andrade (Chant, guitare), distribution en cours.

THÉÂTRE

SAMEDI 24 NOVEMBRE À 20H30 - Durée: 1h10 - Tarif B / Pass'PASS

DÈS 13 ANS



Création
Les
Passerelles!

Voisins
de scène!

NOUREEV

Compagnie HKC

*En partenariat avec le
Théâtre de Chelles*

Nous accueillons dans le cadre "Voisins de scène!", la dernière création d'Anne Rehbinder et Antoine Colnot de la *compagnie HKC*, artistes accompagnés par notre partenaire le Théâtre de Chelles. Ces deux artistes se pencheront sur la figure mythique de Noureev et exploreront les différentes facettes que révèle le parcours de cet immense artiste: l'engagement individuel, la naissance de la passion, la différence et la multiplicité de l'identité, l'exil et la migration, la puissance de l'élan intérieur et du désir...

Figure de migrant, Noureev a fui l'URSS pour pouvoir développer son art et danser, au péril de sa vie, en perdant sa famille, en se coupant de ses origines, en désobéissant.

Texte Anne Rehbinder • Mise en scène et jeu Antoine Colnot • Scénographie et lumières Laïs Foulc • Distribution en cours

MERCREDI 28 NOVEMBRE À 20H30 - Durée : 2h - Tarif A / Pass'PASS

TOUT PUBLIC

L'Oïseleur FEU! CHATTERTON



Né sur scène, *Feu! Chatterton* a pris le large pour faire vivre les cœurs nomades, avides de textes intenses et de mélodies folles. Les membres du groupe se sont formés notamment aux sons des illustres Serge Gainsbourg et Alain Bashung. Tous confessent un amour sans borne pour Radiohead et Led Zeppelin, mais aussi pour des artistes de leur génération tels que Tame Impala ou Mac DeMarco. Leur premier album *Ici le jour* (à tout enseveli), couronné disque d'or en 2016, confirme leur place dans le ciel musical de France et d'ailleurs. Sous cet azur gorgé d'une étrange clarté, la fête ne fait que commencer. Mais sur quel pied danser ?

Feu! Chatterton avec son nouvel album, *L'Oïseleur*, ode au temps béni de l'amour perdu.

Le groupe reprend la route et vient nous rendre une belle visite!

Distribution Antoine Wilson (basse), Arthur Teboul (chant), Clément Doumic (guitare et clavier), Raphaël De Pressigny (batterie), Sébastien Wolf (guitare et claviers)

THÉÂTRE

SAMEDI 1^{ER} DÉCEMBRE À 20H30 - Durée : 1h30 - Tarif B / Pass'PASS

DÈS 14 ANS



D'après le roman de Bruce Machart • Mise en scène, adaptation Emmanuel Meirieu • **Collaboration artistique, co-adaptation** Loïc Varraut • **Avec** Stéphane Balmino, Jérôme Derre, Xavier Gallais, Jérôme Kircher, Loïc Varraut • **Costumes, création visuelle des personnages** Moïra Douguet • **Musique originale** Raphaël Chambouvet • **Son** Raphaël Guénot • **Lumière, décor et vidéo** Seymour Laval, Emmanuel Meirieu • **Maquillage** Estelle Tolstoukine, Laetitia Rodriguez • **Traduction** François Happe/Éditions Gallmeister

DES HOMMES EN DEVENIR

Compagnie Bloc Opérateur

Cette adaptation du recueil de nouvelles choc et éponyme de Bruce Machart, met en scène six personnages fracassés, frappés par le deuil, la rupture, l'abandon, qui interrompent le mouvement continu de leur existence pour regarder leur vie en face. Sans artifice, ils prennent la parole, se racontent pour mieux se reconstruire. Dans une forme rappelant "The moth", véritable phénomène de société aux États-Unis qui consiste à se réunir pour écouter un homme ou une femme raconter sa vie, Emmanuel Meirieu nous livre une pièce épurée, centrée sur l'acteur et le récit. On ressort secoué par ce spectacle puissamment évocateur qui réveille nos émotions les plus profondément enfouies. Un théâtre "du réel" comme un groupe de parole, empathique, généreux et sensible.

La représentation sera suivie d'une rencontre avec les artistes (sous réserve).

SAMEDI 8 DÉCEMBRE À 19H - Durée : 50 min - Tarif unique : 4 €

DÈS 8 ANS

Dessine-moi
un...
SpectacleVoisins
de scène !**Collectif 4^e souffle***En coréalisation avec
La Ferme du Buisson,
scène nationale de Marne-la-Vallée*

TU ME SUIS ?

Lorsqu'un danseur expert en grammaire hip-hop et une clown bavarde acrobate du verbe se rencontrent, gare au carambolage sur le champ lexical ! Pas avare de bons mots, guidée par ses émotions et élucubrations, la clown tente de s'amouracher de cet autre étrange et silencieux. Mais si elle a le nez rouge, il n'est pas forcément creux et elle multiplie les approches maladroites vers son muet amoureux qui répond avec son art, celui du mouvement... jusqu'au rapprochement ! Rythmé par les folles envolées du batteur, ce spectacle oscille entre bouillonnement gracieux et soliloque amoureux. Une pièce multiple qui fascine, enjoue et émeut !

Un atelier parents/enfants sur le clown est proposé de 14h à 16h.

Réservation en billetterie au 01 60 37 29 90.



Concepteurs/interprètes Muriel Henry (clown), Patrick Pirès alias P.Lock (danseur), Jérémie Prod'homme (batteur)
Collaboration chorégraphique Stéphanie Chêne
Création lumière Pascal Aurouet
Costumes Erick Plaza Cochet


**LA FERME
DU BUISSON**
 SCÈNE NATIONALE
DE MARNE-LA-VALLÉE

**FESTIVAL
TOUT'OUÏE**

SAMEDI 15 DÉCEMBRE À 20H30 - Durée : 1h45 - Tarif B / Pass'PASS

DÈS 13 ANS



R.A.G.E

Compagnie
Les Anges au Plafond

Vous les avez
aimés, ils
reviennent aux
Passerelles!

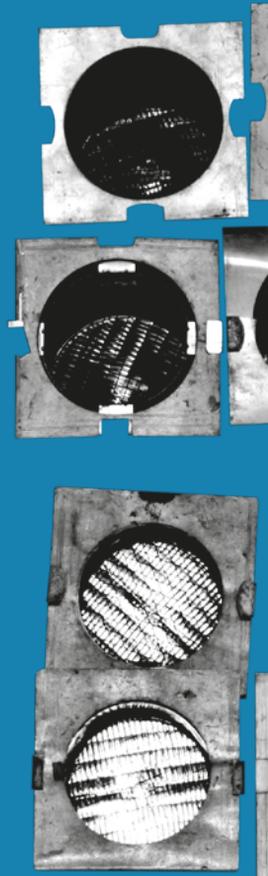
R.A.G.E, c'est l'histoire vraie d'une imposture. Celle d'un homme qui, au cœur du XX^e siècle, pour échapper à son encombrante condition, s'invente une autre identité. Pour ne pas être découvert, il se joue des codes et multiplie les masques. Pour raconter sa vérité, il ment. Pour renaître, il se réinvente, et vit sa vie comme une enquête policière. Mensonges, traques, intrigues, rebondissements et surtout peur d'être découvert, R.A.G.E dénoue les fils de cette histoire au moyen de marionnettes dont on ne sait plus très bien qui tire les ficelles...

Un atelier de fabrication et de manipulation de marionnette avec les artistes de la compagnie sera proposé. Plus d'infos : Épisode 1 - le journal des Passerelles, la newsletter, www.lespasserelles.fr et en billetterie au 01 60 37 29 90.

Avec Brice Berthoud, Jonas Coutancier, Yvan Bernardet, Xavier Drouault en alternance avec Gilles Marsalet, Piero Pépin et Hélène Maniakis en alternance avec Noëmi Waysfeld • **Mise en scène** Camille Trouvé • **Dramaturgie** Saskia Berthod • **Scénographie** Brice Berthoud assisté de Margot Chamberlin • **Création sonore** Piero Pépin, Xavier Drouault, Antoine Garry • **Création lumière** Nicolas Lamatière • **Création costumes** Séverine Thiébaud • **Création marionnettes** : Camille Trouvé avec l'aide d'Armelle Marbet et Amélie Madeline • **Regard magique** : Raphaël Navarro
Construction décors Les Ateliers de la MCB* Bourges, SN • **Accessoires et mécanismes de scène** Magali Rousseau • **Avec la précieuse collaboration de** Einat Landais, Marie Girardin, Vincent Muteau, Emmanuelle Lhermie, Jaime Olivares, Carole Allemant, Quentin Ruraux, Flora Chenaud-Joffort, Céline Batard

"VOUS AUTRES,
CHEVALIERS ERRANTS,
VIVEZ
EN RÊVANT
ET RÊVEZ
EN VIVANT."

MIGUEL DE CERVANTES





ÉPISODE 02

JANVIER - FÉVRIER - MARS

THÉÂTRE ET VIDÉO

SAMEDI 12 JANVIER À 17H - Durée : 40 min - Tarif C / Pass'PASS

DÈS 6 ANS



Dessine-moi
un...
Spectacle

Vous les avez
aimés, ils
reviennent aux
Passerelles!

CUBIX

COMPTINES VISUELLES ET JEUX DE MAINS AUGMENTÉS

Compagnie
Le Théâtre Sans Toit

Venus la saison dernière nous parler de la nuit, les artistes du *Théâtre Sans Toit* sont de retour cette année pour nous mettre la tête au carré! Sur scène, deux artistes manipulent des dizaines de cubes immaculés.

Au gré de jeux de lumières et projections vidéo, ceux-ci prennent vie. Le croisement entre la manipulation des cubes et les projections crée un trouble et un jeu intrigant. Tantôt pyramide, construction fragile ou amoncellement rigoureusement carré, ils renvoient l'image de formes, couleurs et visages pour nous raconter de petites comptines et poèmes visuels, drôles et propices à la rêverie. Un spectacle plus rond qu'il n'y paraît, pour les grands et les petits!

Un atelier parents/enfants de fabrication d'un folioscope est proposé de 10h à 12h.

Réservation en billetterie au 01 60 37 29 90.

Un goûter est offert aux enfants dès 16h avant la représentation.

Mise en scène Mathieu Enderlin • **Scénographie** Jeanne Sandjian • **Lumières** Pierre-Émile Soulié • **Interprètes** Yasuyo Mochizuki et Auréle Dumaret

VENREDI 18 ET SAMEDI 19 JANVIER À 20H30 - Durée: 1h / Tarif B / Pass'PASS

DÈS 15 ANS

ESCAPE GAME

POURQUOI JE N'AI PAS PORTÉ PLAINTE

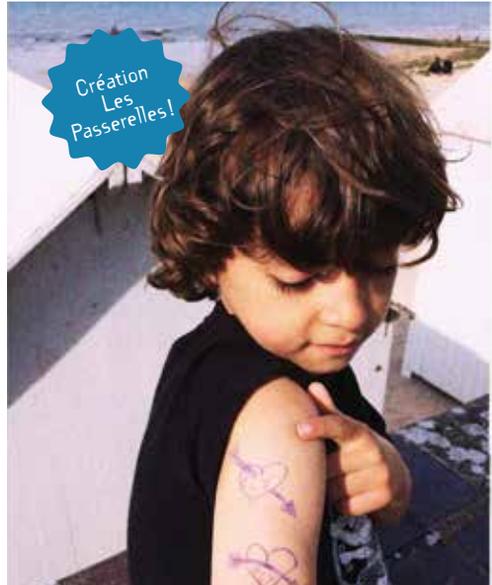
Compagnie De(s)amorce(s)
Thissa d'Avila Bensalah

Cette création prendra la forme d'une lettre fictive adressée à Idir jeune homme rencontré lors d'une intervention artistique menée par Thissa d'Avila Bensalah dans un lycée. Cette lettre donnée comme un concert-poème, amorce une tentative de "dialogue", de reconnexion entre lui et la metteuse en scène à travers le théâtre. Idir signifie "vivant" en langue Tamazight. Idir n'est pas seulement vivant, il est le survivant d'un système patriarcal que la metteuse en scène et ses compagnes de route essayeront de comprendre, en musique, pour transformer leur "expérience-bourrasque" en rhapsodie.

Ce spectacle puise sa sève dans la démarche "poétique" menée par Thissa d'Avila Bensalah et la Cie De(s)amorce(s) en dix ans de travail auprès de jeunes éloignés de l'esthétique de nos plateaux de théâtre, comme des outils d'une éventuelle émancipation sensible et politique.

Les représentations seront suivies d'une rencontre avec les artistes (sous réserve).

Texte et mise en scène Thissa d'Avila Bensalah • **Création musicale et interprétation** Gisèle Pape, La Louise et Thissa d'Avila Bensalah
Scénographie Marius Strasser et Thissa d'Avila Bensalah • **Création vidéo** Julien Marrant • **Univers graphique, œuvres peintes et collaboration artistique** Camille Sauvage • **Regards extérieurs (jeu)** Fanny Touron et Ysmahane Yaquini • **Costumes** Marta Rossi



THÉÂTRE D'OBJETS

VENDREDI 25 JANVIER À 20H30 - Durée: 1h20 - Tarif B / Pass'PASS

DÈS 14 ANS



QUELLES TÊTES ? LA MORT, L'AMOUR, LA MER

**Collectif Le 7 au soir, sous la direction
d'Yvan Corbineau et Elsa Hourcade**

Les histoires dans une tête ne se racontent jamais d'un seul tenant. D'associations d'idées en digressions, d'interférences en souvenirs remaniés, notre pensée emprunte souvent un chemin tortueux.

Quelles têtes? est le libre cheminement de cette pensée.

Quelles têtes? C'est l'histoire de gens qui s'aiment, partent en mer par amour pour fuir un temps le bruit du monde, dit-il, et qui vont - comme nous tous - vers la mort.

Quelles têtes? Trois moments successifs de questionnements existentiels et politiques qui n'en sont qu'un. Trois couches d'un récit dans lesquels petites et grandes morts, amours improbables, désir d'évasion et frontières infranchissables s'entrelacent dans un touchant et fantasque bouillonnement intime.

La représentation sera suivie d'une rencontre avec les artistes (sous réserve).

Texte Yvan Corbineau • **Mise en scène** Elsa Hourcade • **Jeu** Yvan Corbineau et Judith Morisseau • **Costumes** Sara Bartesaghi-Gallo assistée de Simona Grassano • **Scénographie & visuels** Zoé Chantre • **Régie plateau et manipulation** Laura Cros • **Objets & idées** Balthazar Daninos • **Lumières & régie générale** Thibault Moutin • **Musique & sons** Jean-François Oliver

VENREDI 1^{ER} FÉVRIER À 20H30 - Durée : 1h10 - Tarif B / Pass'PASS

DÈS 14 ANS

MONSTRES / ON NE DANSE PAS POUR RIEN

*Compagnie
Baninga*

Dynamique, chorégraphique et quasi autobiographique, la dernière création de DeLaVallet Bidiefono mélange les genres pour mieux les sublimer! Ici, il s'agit de relater en musique et en mouvements la construction de Baning'Art, le centre chorégraphique indépendant de la *compagnie Baninga* au Congo. Un travail de près de dix ans pour transformer une petite parcelle en banlieue de Brazzaville en espace



accueillant spectacles, public et compagnies! Accompagné par huit danseurs, trois musiciens et une performeuse, DeLaVallet évoque cette construction... et toutes les autres: qu'elles soient celles d'un lieu, d'une politique, d'un parcours, d'une esthétique ou encore de l'espoir. Un spectacle bondissant et rafraîchissant!

La représentation sera suivie d'une rencontre avec les artistes (sous réserve).

Une création de DeLaVallet Bidiefono • **Textes** Rébecca Chaillon et Arnel Malonga • **Dramaturgie** Aurelia Ivan • **Collaboratrice artistique** Carine Piazzì • **Danseurs** DeLaVallet Bidiefono, Destin Bidiefono, Fiston Bidiefono, Aipeur Foundou, Ella Ganga, Mari Bède Koumbema, Cognès Mayoukou, Lousinhia Simon • **Musiciens** Francis Lassus, Arnel Malonga, Raphaël Otchakowski • **Performeuse** Rébecca Chaillon • **Création lumière** Stéphane "Babi" Aubert • **Création son** Jean-Noël Françoise • **Scénographie** Hafid Chouaf et Caroline Frachet • **Construction et régie plateau** Hafid Chouaf
Régie générale Martin Julhès

THÉÂTRE

VENDREDI 8 FÉVRIER À 20H30 - Durée: 1h40 - Tarif B / Pass'PASS

DÈS 13 ANS



F(L)AMMES

Madani compagnie

Dix jeunes femmes "des quartiers" se racontent. Aucune n'a d'expérience du théâtre mais toutes sont expertes de leur vie et de leur féminité. Partant de leurs propres histoires, leurs forces et leurs fragilités, leurs sensibilités et leurs combats, leurs doutes, leurs peurs et leurs certitudes, la pièce déroule le fil d'une histoire trop souvent occultée, caricaturée, celle des femmes des "cités". En creux, se dessine alors une forme exacerbée des rapports de domination entre hommes et femmes à l'œuvre dans la société française. Une pièce manifeste, une aventure artistique, un acte esthétique, poétique et politique qui invite à voir le monde avec les yeux de l'autre... pour changer son regard.

La représentation sera suivie d'une rencontre avec les artistes (sous réserve).

Texte et mise en scène Ahmed Madani • **Avec** Anissa Aouragh, Ludivine Bah, Chirine Boussaha, Laurène Dulymbois, Dana Fiaque, Yasmina Ghemzi, Maurine Itahiri, Anissa Kaki, Haby N'Diaye, Inès Zahoré • **Complicité artistique** Mohamed El Khatib • **Assistante à la mise en scène** Karima El Kharraze • **Création vidéo** Nicolas Clauss • **Création lumières et régie générale** Damien Klein • **Création sonore** Christophe Séchet

DIMANCHE 17 FÉVRIER 2019 À 17H - Durée: 1h - Tarif C / Pass'PASS

TOUT PUBLIC

Création
Les
Passerelles!

CARTE BLANCHE AU TRIO K/D/M

Accordéon et percussions: c'est forcément spectaculaire et cela constitue l'ADN du Trio K/D/M !

Présent tant sur les scènes françaises qu'étrangères, le Trio K/D/M développe une politique de commandes d'œuvres à des compositeurs d'aujourd'hui et s'est produit dans des lieux tels que le Teatro Colón de Buenos Aires, la Philharmonie de Berlin, la Villa Médicis, le Centre Pompidou de Paris, l'Arsenal et l'Opéra de Metz, le Grand-Théâtre de Bordeaux et lors des festivals Musica (Strasbourg), Archipel (Genève), Controtempo (Rome), ManiFeste 2015 (Paris) et de Bludenz (Autriche).

1^{re} partie • Création mondiale de trois œuvres écrites pour le Trio K/D/M

Œuvres de Laurence Huc (avec récitant), d'Eric Fisherr et de Fabrice Kastel

2^e partie • *Portraits crachés* (2013) de Luis Naón, pour accordéon et deux percussions (avec électronique et vidéo) et *Traces X* (2014) de Martin Matalon, pour accordéon (avec électronique).

Ce spectacle vous est proposé dans le cadre de la saison "Trajectoires artistiques", l'ensemble des musiciens et artistes de Paris - Vallée de la Marne.

Laurence Huc, compositrice et professeur, enseigne au conservatoire Pontault-Combault / Roissy-en-Brie.

Ce programme a fait l'objet d'un projet pédagogique articulé autour de la thématique "du bruit", avec plusieurs classes du conservatoire, dont l'aboutissement sera présenté en amont le samedi 16 février à 20h30 aux Passerelles, dans le cadre de la "semaine de la création" du conservatoire.

Percussion Gilles Durot • Accordéon Anthony Millet • Percussion Victor Hanna • Récitante Maguy Joseph

DANSE HIP-HOP

MERCREDI 12 MARS À 20H - Durée: 1h

Tarif préférentiel: 10 € pour les abonnés Pass'PASS (à régler directement aux Passerelles)
Tarif non-abonnés: 17 € plein / 14 € réduit / 4 € enfant (les billets sont à acheter directement à la Ferme du Buisson)

TOUT PUBLIC

DANSER CASA

Kader Attou et Mourad Merzouki

En coréalisation avec La Ferme du Buisson, scène nationale de Marne-la-Vallée

Voisins
de scène!



L'effervescence artistique de la ville de Casablanca, notamment à travers ses artistes de street art et son importante communauté de danseurs hip-hop, a motivé l'initiative de ce spectacle. À travers cette création, Kader Attou et Mourad Merzouki ont le désir de donner à ces danseurs l'opportunité d'exprimer leurs talents et leurs sensibilités. Les deux chorégraphes se retrouvent donc à Casablanca avec le défi d'une création commune – la première depuis leurs premiers succès à Lyon il y a vingt ans – pour mettre en lumière ces danseurs

et les accompagner dans leur professionnalisation et dans la rencontre avec d'autres univers artistiques.

Attention c'est AILLEURS! *La Ferme du Buisson, scène nationale de Marne-la-Vallée*
Allée de la ferme – 77186 Noisiel

Direction artistique et chorégraphie Kader Attou et Mourad Merzouki

Avec Ayoub Abekkane, Mossab Belhajali, Yassine El Moussaoui, Oussama El Yousfi, Aymen Fikri, Stella Keys, Hatim Laamarti, Ahmed Samoud

JEUDI 14 MARS À 20H30 - Durée : 1h30 - Tarif B / Pass'PASS

TOUT PUBLIC

L'ÉCOLE DES MARIS

D'après la pièce de Molière, par la compagnie Zone franche

En partenariat avec le Théâtre de Chelles

Voisins
de scène!



Peu créée aujourd'hui, L'École des maris est la deuxième pièce la plus jouée du vivant de Molière! Comédie en trois actes et en vers, elle met en lumière deux frères aux méthodes éducatives radicalement opposées. Sévérité, indulgence, quelle éducation pour quelles conséquences? Parachutée au XXI^e siècle, l'action se déroule ici sur un palier, entre deux portes. Au milieu des paillassons, ascenseur et vide-ordures, les personnages vont s'écharper en alexandrin, mus par des sentiments qui les dépassent et les poussent à la démesure. Amour, colère et crise de nerfs sont au rendez-vous de cette comédie légère, savoureuse et indémodable!

Texte Molière • **Mise en scène** Luc Cerutti • **Assistante à la mise en scène** Delphine Ory

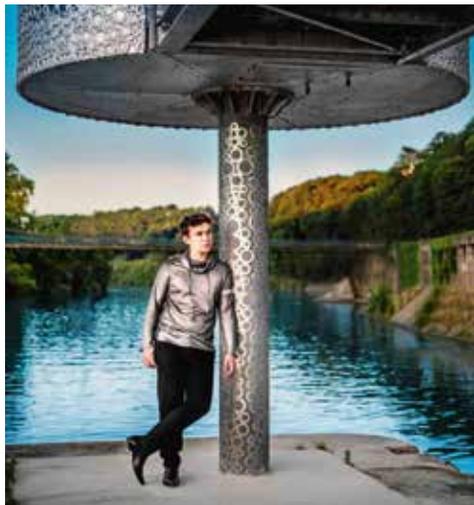
Avec Jean-Paul Dias, Grégory Faive, Marion Lecrivain, Irina Solano, Gilles Vandeweerd, Margaret Zenou

MUSIQUE JAZZ

DIMANCHE 17 MARS À 17H - Durée : 1h - Tarif C / Pass'PASS

TOUJ PUBLIC

VIND *En partenariat avec le collectif
"Printemps du Jazz"*



Vind (vent selon la traduction littérale suédoise) incarne le voyage, une transmission musicale, fraîche, légère, progressive, guidée par les inspirations de chacun et une aspiration commune. Des musiciens se dégagent une énergie qui les relie les uns aux autres. Ils respirent à l'unisson et leur souffle nous enveloppe et nous entraîne dans les courants de leur rencontre. À travers leurs compositions, Loïs Le Van (voix), Sandrine Marchetti (piano) et Paul Jarret (guitare) construisent leur folklore, un subtil mélange de diversité et d'ouverture : jazz, folk, pop, contemporain... Il y a comme une évidence mélodique, poétique, instinctive et audacieuse qui se dégage de leur complicité. D'une même voix, VIND s'écoute et se raconte dans une histoire où chaque note et chaque silence trouvent un sens.

Ce spectacle vous est présenté dans le cadre de la saison **"Trajectoires artistiques", l'ensemble des musiciens et artistes de Paris Vallée de la Marne.**

Il est proposé par Sandrine Marchetti artiste enseignante au CRI Michel-Slobo.

La première partie sera assurée par les élèves des ateliers jazz et musiques actuelles des conservatoires de Paris – Vallée de la Marne

Voix Loïs Le Van • **Piano** Sandrine Marchetti • **Guitare** Paul Jarret

FOCUS DANSE

Un moment spécial pour vous faire découvrir la danse contemporaine d'aujourd'hui ! En partenariat avec le Théâtre de L'Étoile du Nord à Paris, scène conventionnée danse, comme un parcours entre nos deux théâtres, nous vous proposons deux spectacles, de jeunes artistes qui comptent dans le paysage de la danse contemporaine.

DANSE HIP-HOP

VENREDI 22 MARS À 20H30

Durée : 1h

Tarif B / Pass'PASS / Tarif spécial
pour FOCUS DANSE

TOUT PUBLIC

FACT *Compagnie Black Sheep*

Sept danseurs explorent sur scène les difficultés à se mouvoir et interagir dans l'espace urbain. Baignés dans un paysage sonore envoûtant et saturé, ils évoluent au moyen de gestes fragmentés, saccadés, leurs corps contraints par d'invisibles barrières. Oscillant entre arabesques déliées et quasi-convulsions, ils interrogent l'environnement urbain et ses circulations, la place du corps dans ces lieux où s'affrontent volonté d'exister et désir d'intériorité. Un spectacle résolument urbain, quasi hypnotique par moments, qui emprunte au hip-hop et aux mouvements de la danse contemporaine pour proposer une puissante expérience visuelle, sonore et chorégraphique.



Compagnie en résidence à L'Étoile du Nord, Scène conventionnée danse, à partir de septembre 2018.

Chorégraphes interprètes Johanna Faye, Saïdo Lehlouh • **Danseurs interprètes** Ilyess Benali, Théophile Bensusan, Lauren Lecrique, Maria McClurg, Kévin Moulin • **Compositeur** Awif Léoni • **Création lumière** Cyril Mulon • **Scénographie** Jeanne Boujenah • **Régie son** Loïc Letort
Création costumes Eran Shanny • **Une création de** la Compagnie Black Sheep

FOCUS DANSE

DANSE CONTEMPORAINE

SAMEDI 23 MARS À 20H30 - Durée : 50 min

Tarif B / Pass'PASS / Tarif spécial pour FOCUS DANSE

DÈS 12 ANS

Création
Les
Passerelles!

QUI A PEUR DU ROSE ? **Compagnie Atmen**



"Si une couleur est considérée aujourd'hui comme la couleur féminine par excellence, c'est bien le rose. Et pourtant..."

Le rose communément accepté comme l'attribut du féminin, n'évoque-t-il pas la douceur, l'innocence, la sensibilité, l'émotion, l'amour voire l'érotisme? Or ne recèle-t-il pas des aspects plus ténébreux et plus puissants? La large palette du rose allant du rose pâle au rose fuchsia voire au rose carmin laisse supposer bien des surprises.

Qui a peur du Rose? aborde le rose et le féminin en tentant de s'éloigner des idées reçues. Le rose c'est aussi la chair, l'émotion, la passion, la force, l'animalité mais également le mystère et l'ambiguïté. Un spectacle non dénué d'humour, et tout en nuances...

Compagnie en résidence à L'Étoile du Nord, Scène conventionnée danse, de 2015 à 2018. La représentation sera suivie d'une rencontre avec les artistes (sous réserve).

Et d'autres découvertes surprenantes (performances participatives, conférences à partager, etc.) à goûter lors de ce focus!

Plus d'infos: Épisode 2 - le journal des Passerelles, la newsletter, www.lespasserelles.fr et en billetterie au 01 60 37 29 90.

Action financée par La Région  **île de France**

Conceptrice/chorégraphe Françoise Tartinville • **Assistante artistique** Corinne Hadjadj • **Danseurs** Vincent Delétang, Lucille Mansas, Stéphanie Pignon, Clémentine Vanlerberghe • **Compositeur** Jean-François Domingues • **Créateur lumière** Boris Molinié • **Scénographie / costumes** Marguerite Lantz, Françoise Tartinville

VENREDI 29 MARS À 20H30 - Durée : 2 h 15 - Tarif B / Pass'PASS

TOUT PUBLIC

DON QUICHOTTE

D'après Miguel de Cervantès
Compagnie des Dramaticules

Le chef-d'œuvre de Cervantès adapté sur les planches ! À l'aube du XVI^e siècle, dans une Espagne où la chevalerie a perdu ses lettres de noblesse, Alonso Quijano, jeune hidalgo épris de romans romantiques s'invente une vie, une raison d'être, un idéal : il sera Don Quichotte, chevalier errant défenseur de l'opprimé, pourfendeur de l'opresseur, héros de la justice ! Affublé d'un cheval famélique, entiché d'un écuyer balourd, il fait de sa vie un roman, transforme des auberges en châteaux merveilleux, des paysannes en princesses, des moulins à vent en géants maléfiques. Un récit aux frontières de la fiction et de la réalité, volontiers satirique, assurément burlesque !



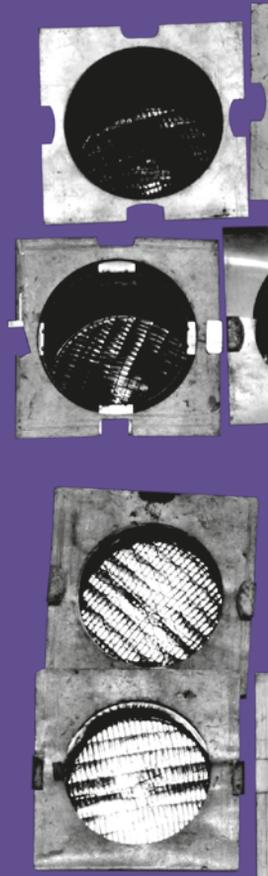
La représentation sera suivie d'une rencontre avec les artistes (sous réserve).

Adaptation et mise en scène : Jérémie Le Louët • **Collaboration artistique** Noémie Guedj • **Avec** Pierre-Antoine Billon, Julien Buchy, Anthony Courret, Jonathan Frajenberg, Jérémie Le Louët, Cassandre Vittu de Kerroul et Dominique Massat • **Scénographie** Blandine Vieillot
Costumes : Barbara Gassier • **Vidéo** Thomas Chrétien, Simon Denis et Jérémie Le Louët • **Lumière** Thomas Chrétien • **Son** Simon Denis
Construction Guéwen Maigner • **Création statues** Jean-Robert Lefebvre • **Création dragon** Isabelle Granier • **Armures** Samia Teboursouki
Couture Lydie Lalaux, Isabelle Granier et Tiffen Morvan

"LES OBJETS SE TAISENT.
ILS FONT SILENCE.
ILS N'ONT NULLEMENT
BESOIN DE MOI POUR
VIVRE. VIVRE ?
ÉNIGME À CIEL OUVERT."

DANIEL LEMAHIEU

EXTRAIT DE "NOTES POUR UN MANIFESTE CLASTIC"





ÉPISODE 03

AVRIL - MAI - JUIN - JUILLET

MARIONNETTES

JEUDI 4, VENDREDI 5 ET SAMEDI 6 AVRIL À 20H30

Durée: 1h15 - Spectacle chez l'habitant - Entrée gratuite dans la limite des places disponibles.
Réservation indispensable en billetterie des Passerelles

TOUT PUBLIC



ORIGINE / MONDE

COMMENT ON ÉPELLE LE MONDE PAR LE GESTE **Clastic Théâtre**

Fini cette vieille conception qui consiste à aller au théâtre! Avec Origine / Monde, c'est le théâtre qui vient chez vous! Sur votre canapé, assistez à un curieux ballet digital et façonnez votre propre monde... En quelques mouvements délicats, circonvolutions subtiles et arabesques discrètes, la main de François Lazaro suggère et éveille l'imaginaire. Elle enveloppe, pose, ouvre, écarte, prend, repousse, agrandi, rapetisse, cache, disparaît, revient, détruit, érige, protège... Usant de quelques matériaux pauvres et d'un peu de lumière, elle fait apparaître et disparaître le monde, naître les humains et les animaux, advenir des catastrophes, surgir des survivants. Main-ce alors!

Attention c'est AILLEURS!

Le spectacle chez l'habitant c'est la possibilité

*d'accueillir à domicile, le temps d'un spectacle, un ou des artistes aux talents multiples.
Plus d'infos: Épisode 3 - le journal des Passerelles, la newsletter, www.lespasserelles.fr
et en billetterie au 01 60 37 29 90.*

Textes Daniel Lemahieu • **Mise en scène et jeu** François Lazaro • **Collaboration à l'écriture** Danièle Lemahieu
Accompagnement artistique Rémi Deulceux

L'HISTOIRE DU SOLDAT

***Dans le cadre de la saison
"Trajectoires artistiques",
l'ensemble des musiciens et
artistes de Paris - Vallée de
la Marne.***

Spectacle pour 7 instrumentistes (violon, contrebasse, clarinette, basson, cornet, trompette, percussions), 3 comédiens et 1 danseuse, autour du bassoniste Robin Billet, à l'origine du projet. Composée par Igor Stravinsky en 1917 sur un texte de Charles-Ferdinand Ramuz, l'histoire du soldat reprend un vieux conte russe: un soldat pauvre vend son âme au Diable contre un livre qui permet de prédire l'avenir... Cette "musique de scène" se situe dans une ambiance qui emprunte au cirque ambulant, au jazz, et à diverses danses: tango, ragtime.

À noter: une version pour piano, clarinette et violon écrite par Stravinsky en 1919, sera également jouée à l'auditorium Jean-Pierre-Vernant le dimanche 12 mai à 17h.



THÉÂTRE D'OBJETS

SAMEDI 13 AVRIL À 17H - Durée : Tremblez machines! 40 min, animation 15 min, Animal épique 45 min - Tarif C / Pass'PASS

DÈS 7 ANS

TREMBLEZ, MACHINES!

et **ANIMAL ÉPIQUE** *Compagnie
Les ateliers du spectacle*

Dessine-moi
un...
Spectacle



Deux spectacles pour le prix d'un!
Un diptyque drôle et fascinant!
D'un côté, un petit piano en bois, un malicieux métronome, un grand tableau noir, deux pinceaux, un peu de peinture blanche. De l'autre, la figure animale et son imagerie et rêverie fantasmagoriques que l'on s'imagine.
Et, surtout, deux artistes, et quatre mains. Pour quoi faire? Parcourir le

clavier, tracer quatre traits, jouer quatre mesures, écrire quatre mots, et tant d'autres possibilités que Jean-Pierre Larroche et Catherine Pavet explorent avec humour et application. Nulle histoire ici, pas plus que de personnages. Mais des détournements d'objets, des expérimentations, des inventions, et une énergie créatrice débordante qui produit un dialogue étrange et poétique.

Un atelier parents/enfants fabrication d'un flipbook est proposé de 10h à 12h.

Réservation en billetterie au 01 60 37 29 90.

Un goûter est offert aux enfants dès 16h avant et après la représentation.

Conception Jean-Pierre Larroche, Catherine Pavet, Zoé Chantre • **Interprétation** : Jean-Pierre Larroche et Catherine Pavet, Zoé Chantre
Lumières et régie générale : Benoît Fincker • **Musique** : Catherine Pavet • **Costumes** : Sabine Siegwalt • **Construction** : Emilien Diaz, Nicolas Diaz, Benoît Fincker, Jean-Pierre Larroche • **Contribution à l'écriture** : Léo Larroche avec l'aide de Zoé Pautet

HUMOUR

JEUDI 18 AVRIL À 20H30 - Durée: 1h20 - Tarif B / Pass'PASS

TOUT PUBLIC



VÉRINO

Après des apparitions dans de nombreux festivals, des premières parties à gogo et une soixantaine de passages remarquables dans l'émission "On n'demande qu'à en rire", VÉRINO est devenu l'une des figures de la "nouvelle vague" humoristique française. Armé d'un micro et de son culot, il parle de tout, du féminisme à la paternité, de l'actualité au handicap, avec un détachement déconcertant, un sens de l'analyse foudroyant, un humour corrosif. On en redemande!

Avec VÉRINO • Mise en scène Thibaut Evrard • Collaboration artistique Aude Galliou, Marion Balestrieri • Lumières Frédéric Doin

CINÉ-SPECTACLE

SAMEDI 11 MAI À 19H - Durée: 1h - Tarif C / Pass'PASS

DÈS 6 ANS

HANSEL & GRETEL

Dessine-moi
un...
Spectacle

d'après le conte de Jacob et Wilhelm Grimm
Compagnie La Cordonnerie

Adapté par la *compagnie La Cordonnerie*, le célèbre conte des frères Grimm est entièrement renouvelé, dans la forme comme dans le fond! Ici, Hansel et Gretel ne sont plus enfants mais magiciens à la retraite et vivent chichement dans une caravane échouée à la lisière d'un terrain vague, avec leur fils. Jusqu'au jour où, bercé par les murmures d'une belle étrangère, ce dernier décide de les abandonner en forêt! Poétique et cruelle, cette version inverse les rapports enfants/parents et interroge notre rapport aux personnes âgées, particulièrement lorsqu'elles deviennent dépendantes. Un spectacle mélangeant savamment cinéma, théâtre et concert, pour une pièce étrange et ensorcelante!



Un atelier parents/enfants d'initiation au bruitage, musique et voix off mené par les artistes est proposé de 14h à 16h. Réservation en billetterie au 01 60 37 29 90.

Adaptation, réalisation, mise en scène Samuel Hercule et Mélite Weyergans • **Musique originale** Timothée Jolly
Voix, bruitages, contrebasse, banjotété Samuel Hercule, Julien Picard • **Voix, bruitages, wah wah tubes, cloches** Mélite Weyergans, Pauline Hercule • **Piano, micropiano, mélodica, mélodica andes** Timothée Jolly, Thomas Rolin • **Batterie, percussions, microkorg, tuba, tubulum** Florie Perroud • **Création son** Adrian Bourget

VENDREDI 17 MAI À 20H30 - Durée: 1h20 - Tarif B / Pass'PASS

TOUT PUBLIC

DJ SET (SUR) ÉCOUTE

**Mathieu Bauer,
Nouveau Théâtre de Montreuil - CDN**

En coréalisation avec La Ferme du Buisson, scène nationale de Marne-la-Vallée



Voilà une soirée qui devrait vous faire dresser l'oreille! Partant de la figure du DJ, sorte d'auditeur par excellence, Mathieu Bauer esquisse un spectacle solaire sur la notion d'écoute! Accompagné d'un musicien, d'une chanteuse lyrique et de deux comédiens, il mixe une soirée aux frontières du concert et de la conférence, enrobant les extraits musicaux, bandes originales de films et paysages sonores d'argumentaires théoriques et de questionnements qui ont jalonné l'histoire de la

musique et du son jusqu'à aujourd'hui. Un spectacle ébouriffant à la rythmique soignée, qui renouvellera, à n'en pas douter, votre manière d'écouter! À bon entendre...

Conception et mise en scène Mathieu Bauer • **Dramaturgie** Thomas Pondevie • **Collaboration artistique et composition** Sylvain Cartigny
Son Dominique Bataille • **Lumière** Xavier Lescat • **Scénographie et costumes** Chantal de la Coste • **Avec** Mathieu Bauer, Sylvain Cartigny,
 Matthias Girbig, Pauline Sikirdji, Kate Strong ou Georgia Stahl • **Voix off** Arnaud Laporte, Blandine Masson

FOCUS MARIONNETTES

Un moment spécial pour vous faire découvrir les arts de la marionnette contemporaine sous toutes ses formes, au travers de deux spectacles d'artistes référents de cet art multiple.

Dans le cadre de la 10^e Biennale internationale des arts de la marionnette (BIAM), un événement porté par le Mouffetard - Théâtre des arts de la marionnette.

THÉÂTRE D'OBJETS

VENREDI 24 ET SAMEDI 25 MAI À 19H

Durée: 50 min - Tarif B / Pass'PASS / Tarif spécial pour FOCUS MARIONNETTES

DÈS 12 ANS



SWEET HOME SANS ÉTATS D'ÂME

Théâtre La Licorne

Sans âge et recluse depuis si longtemps dans l'ombre d'un banal immeuble, elle en était la première habitante. Puis d'autres sont venus. Trop bêtes, trop sales, trop bruyants, trop nombreux trop tout. Alors aujourd'hui, cet immeuble doit lui revenir. De ce rêve absurde, elle va faire un rêve de grandeur et de solitude. Dans l'ombre de sa cuisine, elle invente sans vergogne stratégies, coups fourrés et coups bas pour provoquer l'exode massif. Ses plans machiavéliques seront mis à exécution froidement pour servir son ascension vers les étages supérieurs. Malgré les doutes, les obstacles et les contretemps chacun devra plier bagage et tous devront fuir. Seule enfin et maîtresse des lieux. Oui mais... pour combien de temps?

Texte d'Arthur Lefebvre • **Mise en scène et scénographie** Claire Dancoisne • **Avec** Rita Tchenko • **Régie générale** Brice Nougues • **Sous le regard artistique de** Marie Liagre • **Création musicale** Maxence Vandevelde • **Création des objets** Maarten Janssens, Olivier Sion • **Peinture Chicken / Création de la toile de fond** Detlef Runge • **Construction des décors** Alex Herman • **Création costume** Anne Bothuon

MARIONNETTES

SAMEDI 25 MAI À 20H30

Durée : 1h20 - Tarif B / Pass'PASS / Tarif spécial pour FOCUS MARIONNETTES

DÈS 15 ANS

L'HERBE DE L'OUBLI *Compagnie Point zéro*



Le 26 avril 1986, le cœur du réacteur numéro quatre de la centrale de Tchernobyl explose et prend feu, projetant un nuage de radioactivité dont on a retrouvé des traces dans toute l'Europe. Le quatrième réacteur conserve toujours dans son ventre gainé de plomb et de béton armé, près de vingt tonnes de combustible nucléaire. Tchernobyl, en Russe, se traduit absinthe, l'herbe de l'oubli... Et trente ans après, quelles leçons retient-on de cette explosion ?

Composé à partir de la parole de survivants à la catastrophe, d'habitants proches de la zone d'exclusion en Biélorussie, de scientifiques, de personnes-ressources partisanes ou non du nucléaire qu'a rencontrés la compagnie Point Zéro, *L'herbe de l'oubli*, s'inspire de la prise de témoignages réalisée à Tchernobyl par Svetlana Alexievitch, prix Nobel de Littérature 2015 (La Supplication, éditions JC Lattès).

Écriture et mise en scène Jean-Michel d'Hoop • **Assisté de** François Regout • **Avec** Léone François Janssens, Léa Le Fell, Héroïse Meire, Corentin Skwara et Benjamin Torrini • **Vidéos** Yoann Stehr • **Musique** Pierre Jacqmin • **Scénographie** Olivier Wiame • **Marionnettes** Ségolène Denis
assistée de Monelle Van Gyzezem • **Lumières** Xavier Lauwers

EXPOS

AUX

**Entrée libre aux heures d'ouverture
des Passerelles et les soirs de spectacle**

PASSERELLES !

ATELIERS AMATEURS DU CENTRE PHOTOGRAPHIQUE D'ÎLE-DE-FRANCE

Du 15 septembre au 18 octobre 2018

Vernissage le 15 septembre à 18 h

Après un an de découvertes et d'expériences, les photographes amateurs présentent des travaux réalisés dans le cadre des ateliers argentiques et numériques du CPIF.

Entrée libre et gratuite du 15 septembre au 18 octobre aux horaires d'ouverture des Passerelles.

Plus d'infos CPIF : 01 70 05 49 80

L'ATELIER DE LA COUR CARRÉE

PARCOURS D'ARTISTES

Du 13 novembre au 15 décembre 2018

Vernissage le samedi 17 novembre 2018 à 12 h

Pot de clôture et remise des prix le samedi 15 décembre à 12 h

Chaque année, ce salon réunit les œuvres d'artistes professionnels, d'étudiants en écoles d'art et d'amateurs, tous sélectionnés par un jury d'artistes. Peintures, dessins, installations se déploient dans les deux espaces d'exposition des Passerelles largement ouverts sur la ville et baignés de lumière naturelle. Venez découvrir, au gré de vos déambulations, la diversité des démarches, des supports et des thèmes abordés.

Laissez-vous surprendre par la liberté de création des artistes d'aujourd'hui et n'oubliez pas de participer à l'élection qui déterminera le lauréat du "prix du public 2018".

JEUNES CRÉATEURS

Du 2 février au 9 mars 2019

Vernissage le 2 février à 12 h

À quoi pensent les jeunes artistes? Que nous racontent-ils à travers leurs œuvres? Ceux qui sont présentés ici ont répondu à un appel à candidature et ont été sélectionnés par un jury d'artistes. Rendez-vous attendu et reconnu, "Jeunes Créateurs" permet à de jeunes artistes, au tout début de leur carrière de montrer leur travail. Chacun a carte blanche pour investir l'espace d'exposition des Passerelles et nous présenter ses œuvres les plus récentes.

SEMAINE DES ARTS VISUELS

Du 18 au 25 mai 2019 : présentation des travaux réalisés dans les écoles de la Ville.

Vernissage le 18 mai à 12 h

Du 4 au 22 juin 2019 : présentation des travaux réalisés par les amateurs dans le cadre des Ateliers réguliers de la Cour carrée et des projets menés avec des structures partenaires.

Pot de clôture le 22 juin à 12 h

Ils sont élèves, petits et grands de l'Atelier de la Cour carrée, écoliers ou adhérents d'une association partenaire: tous ont poussé la porte des expositions, réfléchi autour d'un thème et se sont mis au travail. Soutenus et encadrés par les professeurs de la Cour carrée, ils ont fait le pari de la création.

Plus d'infos Ateliers de la Cour carrée: 01 70 05 47 18

"À VOUS LES PASSERELLES!"

Trois semaines
de Scènes
ouvertes
aux amateurs

DU 4 JUIN AU 23 JUIN AUX PASSERELLES

Les Passerelles favorisent la rencontre des disciplines, des esthétiques, des pratiques et des publics. Cette ambition passe par une programmation professionnelle, mais aussi par des partenariats avec les structures locales qui cultivent, tout au long de l'année, passion des arts et pratiques amateurs. Depuis 3 ans maintenant, le festival "À vous Les Passerelles!" permet de découvrir la vitalité de ces échanges et de ces talents : expositions, spectacles, cartes blanches et concours de nouvelles... Pas moins d'une dizaine de rendez-vous sont proposés aux Passerelles et hors les murs!

LE LIVRE DE LA JUNGLE

Travaux d'élèves de classes de danse, musique et théâtre, du conservatoire Pontault-Combault / Roissy-en-Brie.

Jeudi 6 juin à 20h

Entrée gratuite sur réservation au 01 60 37 29 90

CARTE BLANCHE À L'ORCHESTRE D'HARMONIE DE PONTAULT-COMBAULT

Concert

Samedi 15 juin à 20h30

Entrée gratuite, réservation indispensable
au 01 60 37 29 90

REMISE DES PRIX DU CONCOURS ANNUEL DE NOUVELLES

Organisée par l'association L'Apporte Plume de Pontault-Combault

Samedi 15 juin à 14h

Entrée libre et gratuite

FESTIVAL DES PRATIQUES AMATEURS

de la MJC/MPT Boris-Vian à Pontault-Combault :
danse, musique, théâtre

Samedi 22 juin et dimanche 23 juin

Infos et billetterie au 01 60 28 62 40

ou jeunesse@mjcponault.fr

PROJET CHORALES

Jeudi 13 juin à 19h30

Avec les élèves des collèges Condorcet et Jean Moulin de Pontault-Combault, le collègue Van Gogh d'Émerainville, les collèges Delacroix et Anceau de Garlande de Roissy-en-Brie, et le lycée Charles-le-Chaue de Roissy-en-Brie

Le programme complet sera disponible en mai 2019, dans l'épisode 3, la newsletter, sur lespasserelles.fr et en billetterie au 01 60 37 29 90.

Par Has'ART!

**LE FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE
DE PARIS - VALLÉE DE LA MARNE**

Pour sa seconde édition, Par Has'ART! Le tout jeune festival des arts de la rue de Paris - Vallée de la Marne rayonnera à nouveau dans les douze villes de l'Agglomération : cirque, danse, théâtre, musique...

Nous vous donnons rendez-vous nombreux, petits et grands, pour venir profiter de la douceur de l'été grâce à une programmation insolite et familiale, en plein air, dans différents quartiers de nos villes.

Programme disponible à partir de mai 2019 sur lespasserelles.fr et agglo-pvm.fr

Entrée libre et gratuite.

LES PASSERELLES, PARTENAIRES DE LA VILLE DE PONTAULT-COMBAULT

LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DES FEMMES



Officialisée par les Nations Unies en 1977, la Journée internationale des droits des femmes trouve son origine dans les luttes des ouvrières et suffragettes du début du XX^e siècle pour de meilleures conditions de travail et le droit de vote. Le 8 mars est une journée de manifestations à travers le monde : l'occasion de revendiquer l'égalité et de faire un bilan sur la situation des femmes dans la société. La ville de Pontault-Combault est engagée depuis plusieurs années dans une politique volontariste qui vise à favoriser l'égalité

femmes-hommes dans toutes les sphères du quotidien et auprès de tous les publics. Le 8 mars coïncidant cette année avec les vacances scolaires, dans le cadre de la journée des droits des femmes un spectacle sera programmé par la ville de Pontault-Combault en partenariat avec Les Passerelles le vendredi 15 mars.

Plus d'infos et programme à venir sur : pontault-combault.fr

LES PASSERELLES, PARTENAIRES DE LA MJC BORIS VIAN

LES DIMANCHES IMAGINAIRES

Deux rendez-vous pour les tout-petits et leurs parents autour d'un spectacle, d'un goûter et d'ateliers de pratique.

Dimanche 10 février à 16 h : la bataille contre mon lit de la Cie Les Globes Trottoirs

Dimanche 19 mai à 16 h : où es-tu lune? de la Compagnie Minibox.

LES RENCONTRES CHORÉGRAPHIQUES RESTITUTION AUX PASSERELLES

Travail mené par les amateurs des ateliers de la MJC et différents partenaires autour du travail d'un chorégraphe associé.

Programmation en cours. Juin 2019

Plus d'infos sur mjc-pontault.fr

UNE ÉQUIPE DE RELATIONS PUBLIQUES À VOTRE SERVICE

Que vous soyez enseignant en école, collège, lycée ou université, animateur, éducateur, formateur, responsable d'association, de comité d'entreprise ou encore simples spectateurs curieux... Nous pouvons mettre en place des projets de sensibilisation artistique adaptés à vos envies et à vos spécificités. Contactez-nous afin de bénéficier de meilleures conditions d'accueil lors de votre venue et de tarifs adaptés.

Par mail: passerelles.public@agglo-pvm.fr

Par téléphone: Audrey de Baere au **0160372954** (pour le jeune public),
Sophie Voudon et Lucile Lauras au **0160372949** (pour les groupes)
Amandine Boisteault au **0160372990** (pour les particuliers et l'accès PMR)

Accès PMR: votre accueil vous est facilité en téléphonant en billetterie au **0160372990** en amont de votre venue et à votre arrivée

À L'ATTENTION DES ENSEIGNANTS

Un grand choix de spectacles est proposé aux élèves tout au long de la saison, en séances scolaires ou tout public. Chaque année, ce sont plusieurs milliers de jeunes spectateurs qui assistent à un spectacle des Passerelles, dans le cadre scolaire.

Avec vous, et en lien avec la programmation, l'équipe et les artistes développent des projets culturels et artistiques. Intervention de l'équipe de médiation et des artistes dans les établissements scolaires, ateliers de pratique artistique (théâtre, marionnette, danse...), rencontre avec les artistes à l'issue des représentations...: les actions sont menées tout au long de l'année, gratuitement, pour les enfants et adolescents de tous âges.

N'hésitez pas à nous contacter pour emmener vos classes au théâtre. Des tarifs préférentiels sont mis en place pour le public scolaire et leurs accompagnants.

Vous pouvez télécharger la fiche d'inscription annuelle sur notre site internet. Vous y trouverez aussi les dossiers artistiques, des photos, des vidéos, et des articles de presse sur chaque spectacle.

À noter! Le dispositif "*Viens je t'emmène au spectacle!*" permet à chaque élève qui vient sur une séance scolaire avec sa classe de revenir voir le spectacle avec sa famille gratuitement (réservation indispensable)

SIMPLE CURIEUX, PASSIONNÉ, RESPONSABLE OU ANIMATEUR ASSOCIATIF ?

Voici des exemples d'actions que nous mettons en place. Elles sont gratuites (réservation obligatoire).

"Présentation de saison": nous pouvons nous rendre dans votre structure pour vous présenter les spectacles de la saison et dessiner ensemble les contours d'un projet ou d'un partenariat en lien avec la programmation.

"La vie au théâtre": l'équipe propose une visite du théâtre pour découvrir les machineries, le plateau, les coulisses et les loges, au cours d'un parcours d'une heure environ. Cette visite est aussi l'occasion d'aborder les spécificités des métiers artistiques et le fonctionnement des compagnies de théâtre.

"Rencontrez les artistes!": à l'issue de certains spectacles ou de certaines résidences de création, l'équipe organise des "bords de plateau", c'est-à-dire que le metteur en scène et les comédiens se rendent disponibles pour discuter avec le public. L'équipe organise aussi des rencontres avec les artistes dans les classes ou dans les structures avant ou après le spectacle.

"Je pratique, tu pratiques, nous pratiquons": en lien avec les spectacles, nous mettons en place avec les artistes des ateliers de pratique artistique, ouverts à tous.

"Dessine-moi un... Spectacle": parcours des spectacles jeunes publics, vous les retrouverez tout au long de la saison avec la pastille correspondante. Faites-nous parvenir vos dessins, inspirés de l'histoire ou de la mise en scène du spectacle que vous avez découvert aux Passerelles. Nous les partagerons en ligne sur notre Facebook et notre site internet. Enfants et adultes, à vos crayons!

"À l'heure du goûter": pour les spectacles jeune public programmés l'après-midi, un goûter est offert à chaque enfant, avant ou après la représentation.

"J'aime Les Passerelles": vous aimez le théâtre, la danse, le cirque, la marionnette ou la musique? Vous souhaiteriez en savoir davantage sur le fonctionnement des Passerelles et ses coulisses? Vous avez envie de faire partager votre curiosité et votre passion?

Nous vous proposons des tarifs préférentiels et des actions spécifiques: une visite des Passerelles avec vos proches et amis; une présentation de saison à domicile; des rencontres avec les équipes artistiques ou encore des répétitions ouvertes, en fonction des possibilités offertes par la programmation.

Vous êtes intéressés? Contact: passerelles.public@agglo-pvm.fr

INFOS PRATIQUES

LES PASSERELLES, SCÈNE DE PARIS - VALLÉE DE LA MARNE

17, rue Saint Clair - 77340 Pontault-Combault
www.lespasserelles.fr
<https://fr-fr.facebook.com/lespasserelles/>
Accueil et billetterie au 01 60 37 29 90

LES PASSERELLES SONT OUVERTES

Mardi et jeudi de 16 h à 18 h, vendredi de 16 h à 19 h, mercredi et samedi de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h et une heure avant le début de chaque représentation
(Fermé pendant les congés scolaires, excepté les vacances de la Toussaint)

PRATIQUE ET CONVIVAL !

Le bar des Passerelles est ouvert 1 h avant et 1 h après chaque représentation.

L'équipe du Centre Social et Culturel de Pontault-Combault propose une restauration légère et faite maison. Venez aussi y rencontrer les artistes et partager vos émotions avec l'équipe du théâtre autour d'un verre tout en convivialité à l'issue des représentations !

ACCÈS

TRANSPORTS EN COMMUN

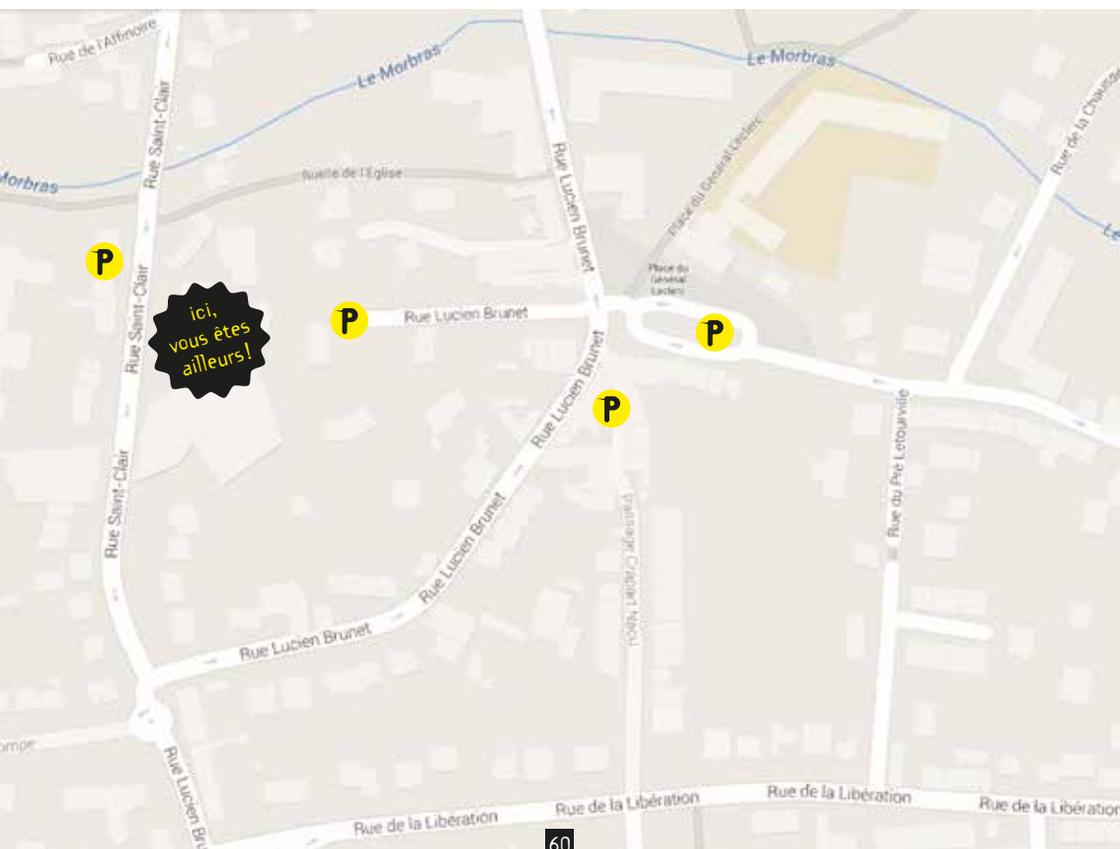
1h au départ de Paris centre :
RER E depuis Haussmann St-Lazare
ou Gare du Nord, direction Tournan-en-Brie,
arrêt Émerainville Pontault-Combault
(toutes les 30 min)
Puis bus A, B, C ou D, arrêt rue du Four
+ d'infos : ratp.fr et transdev-idf.com

EN VOITURE

17 rue Saint-Clair, 77340 Pontault-Combault
Depuis Torcy (12 km) : via N104 direction Melun/
Sénart/Évry
Depuis Paris (30 km) : via A4 direction Marne-
la-Vallée Metz Nancy

STATIONNEMENT FACILE!

Les soirs de grande affluence, nous mettons en place un parking gratuit supplémentaire, dans la cour de l'école Marcel Pagnol, au 18 rue Saint-Clair. C'est à quelques mètres en contrebas des Passerelles : **arrivée sereine garantie !**



COMMENT ACHETER DES PLACES ?

- > **Sur place à l'accueil billetterie** (selon les horaires d'ouverture et aussi une heure avant les représentations pour les spectateurs de dernière minute)
- > **Par téléphone** : 0160372990 (aux horaires d'ouverture de la billetterie)
- > **Par internet sur notre billetterie en ligne** : lespasserelles.fr
- > **Après de nos partenaires revendeurs** : Fnac, Carrefour, Ticketnet, etc.

LES MODES DE PAIEMENT

Par chèque à l'ordre de la régie recette du centre culturel Les Passerelles, espèces, carte bleue ou chèque culture du groupe "Chèque Culture".

Cas particuliers : pour certains événements, la billetterie est directement gérée par la structure organisatrice, qui applique ses propres tarifs (infos page 56).

Les remboursements et les échanges ne sont pas possibles, sauf en cas d'annulation du spectacle.

Le spectacle qui vous intéresse est complet ? Laissez-nous vos coordonnées, nous vous contacterons si des places se libèrent. Et comme les désistements de dernière minute sont fréquents, n'hésitez pas à tenter votre chance en vous présentant en billetterie 1h avant le début de la représentation de votre choix.

VOUS ÊTES UN GROUPE D'AMIS, UNE ASSOCIATION, UN COMITÉ D'ENTREPRISE, OU ENCORE UN ENSEIGNANT ?

Contactez le pôle des relations avec le public par mail : passerelles.public@agglo-pvm.fr, afin de bénéficier de meilleures conditions d'accueil lors de votre venue et de tarifs adaptés.

Pour le confort de tous, merci d'arriver au moins 20 minutes avant le début du spectacle. Le placement en salle est libre pour tous les spectacles.

COMBIEN ÇA COÛTE ?

SPECTATEUR D'UN JOUR

Tarifs des places à l'unité	Tarif Plein	Tarif réduit	Tarif spécifique	Publics bénéficiaires des tarifs réduits et spécifiques
Catégorie A	24,00 €	15,00 €		Réduit : demandeurs d'emploi, jeunes - de 26 ans, détenteurs de la carte famille nombreuse, bénéficiaires du RSA, personnes en situation de handicap, comités d'entreprise*, groupe de 10 personnes et +, professionnels de la culture
Catégorie B	15,00 €	10,00 €	6,00 €	Réduit : demandeurs d'emploi, détenteurs de la carte famille nombreuse, personnes en situation de handicap, comités d'entreprise*, groupe de 10 personnes et +, partenaires**, professionnels de la culture Spécifique : jeunes - 26 ans, bénéficiaires du RSA, groupes scolaires des collèges et des lycées, partenaires sociaux***
Catégorie C Spectacles jeunes publics et Trajectoires artistiques	6,00 €	4,00 €		Réduit : jeunes - de 12 ans, partenariat Festival Tout Ouïe, Groupes scolaires des écoles maternelles et élémentaires

***Comités d'entreprise :** sous réserve que le CE finance la différence du prix de la place

****Partenaires :** publics de l'ensemble des opérateurs culturels du territoire et au-delà dans le cadre de partenariats.

*****Partenaires sociaux :** centres sociaux, CCAS, MDS, foyers de personnes âgées, établissements scolaires hors territoire de Paris - Vallée de la Marne et hors temps scolaires, MJC, établissements médico-sociaux (MECS, IME, IMPro, ESAT...), associations œuvrant dans le champ social...

SPECTATEUR "FOCUS"

1 tarif pour voir tous les spectacles du focus sur le week-end!

Tarif Plein	Tarif réduit	Tarif spécifique	Publics bénéficiaires des tarifs réduits et spécifiques
20,00 €	15,00 €	10,00 €	Réduit: détenteurs du Pass'Pass tarif plein, demandeurs d'emploi, détenteurs de la carte famille nombreuse, personnes en situation de handicap, groupe de 10 personnes et +, partenaires**, professionnels de la culture Spécifique: jeunes - de 26 ans, bénéficiaires du RSA, partenaires sociaux***

SPECTATRICES ET SPECTATEURS PASSIONNÉS, LE PASS'PASS EST POUR VOUS !

**Vous avez repéré au moins trois spectacles dans la saison, marqués "Pass'PASS" ?
Notre abonnement est pour vous ! Gratuit, il permet de bénéficier de tarifs préférentiels sur toute la saison.**

CONCRÈTEMENT ?

Choisissez au moins trois spectacles dans le formulaire d'abonnement page suivante.

Choisissez votre mode de paiement :

par courrier, envoyez-nous le formulaire et votre chèque à l'ordre de la régie recette du centre culturel Les Passerelles

sur place à la billetterie, à nos horaires d'ouverture (chèque, espèces, carte bleue ou chèque culture du groupe "Chèque Culture")

**Pour trois spectacles et au-delà, les prix restent au tarif abonné.
C'est simple, modulable et avantageux !**

Le tarif Pass'PASS jeunes fonctionne sur le même principe, avec un tarif unique pour les moins de 26 ans à 4 euros à partir de trois spectacles

SPECTATEURS TOUJOURS

Les Pass'PASS	Types	Tarif plein	Tarif réduit	Tarif unique	Publics bénéficiaires
Pass'PASS: 3 spectacles et +	Catégorie A	16,00 €	9,00 €		Réduit : demandeurs d'emploi, détenteurs de la carte famille nombreuse, bénéficiaires du RSA, personnes en situation de handicap, groupe de 10 personnes et plus, partenaires**
	Catégorie B	9,00 €	6,00 €		
	Catégorie C			4,00 €	
Pass'PASS Jeunes: 3 spectacles et +	Catégorie B			4,00 €	Jeunes - de 26 ans
	Catégorie C			4,00 €	

ABONNE-ES PASS'PASS, VOS AVANTAGES

Avec votre Pass PASS, vous pourrez également bénéficier tout au long de la saison d'avant-premières de spectacles, répétitions ouvertes, sorties de résidences, rencontres d'artistes privilégiées, visites personnalisées des Passerelles, ateliers de pratique artistique et bien d'autres surprises que nous vous concocterons pour lesquelles vous aurez la primeur des informations par notre Newsletter mensuelle !

IDÉE CADEAU

Offrez des spectacles, offrez des découvertes !

Pour les fêtes, pensez au PASS-CADEAU, d'une valeur de 10 € à 50 €. Il est utilisable librement sur un ou plusieurs spectacles de la saison en cours, seul ou à plusieurs, dans la limite des places disponibles. À offrir (ou à se faire offrir !). **Plus d'infos auprès de la billetterie : 0160372990**

PASS'PASS 2018/2019

En remplissant ce formulaire, vous autorisez que vos données à caractère personnel fassent l'objet d'un traitement par la communauté d'agglomération Paris - Vallée de la Marne dont la finalité est la suivante: personnaliser les abonnements et informer de l'actualité des Passerelles et des avantages proposés aux abonné-es, en recevant nos informations par voie numérique et/ou postale. Toutes les informations recueillies sur ce formulaire d'abonnement sont enregistrées dans un fichier informatisé par la communauté d'agglomération Paris - Vallée de la Marne. Conformément au Règlement Général de Protection des données 2016/679 du 27 avril 2016, vous disposez d'un droit à la rectification, à l'effacement des données, à l'oubli et droit à la portabilité des données.

Merci de remplir un bulletin par personne (recto / verso)

Madame Monsieur

Prénom:

Nom:

Adresse:

Code postal:

Ville:

Téléphone: Mobile:

E-mail:

Je souhaite recevoir la newsletter des Passerelles

Votre formule (à cocher):

Pass'PASS au tarif plein

Pass'PASS au tarif réduit (Demandeurs d'emploi, détenteurs de la carte famille nombreuse, bénéficiaires du RSA, personnes en situation de handicap, groupe de 10 personnes et plus, partenaires. Joindre une copie de votre justificatif)

Pass'PASS jeune - 26 ans

Votre paiement (à cocher):

Espèces (à l'accueil billetterie uniquement)

Chèque à l'ordre de la régie recette du centre culturel Les Passerelles

Carte bancaire à l'accueil billetterie

Chèque culture du groupe "chèque culture"

Tout en souplesse: si vous souhaitez payer en plusieurs fois, contactez l'accueil billetterie avant octobre

À déposer ou à envoyer, accompagné du règlement à:

Les Passerelles • Billetterie • 17 rue Saint-Clair 77340 Pontault-Combault

**Faites vos choix
au dos de cette page!**



PASS'PASS 2018/2019

Le Pass'PASS, c'est la formule d'abonnement des Passerelles.

C'est ouvert à tous, dès l'achat de trois spectacles, et c'est gratuit.

À vous de composer votre abonnement : 3 spectacles minimum à choisir (à cocher)

Spectacle	Date et heure	Tarif plein	Tarif réduit	Tarif PASS jeune
Sauvages	samedi 13 octobre à 17h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
Tendres fragments de Cornelia Sno	samedi 9 novembre à 19h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
Gaspard Proust	mardi 13 novembre à 20h30	<input type="checkbox"/> 16 €	<input type="checkbox"/> 9 €	
Mayra Andrade	vendredi 16 novembre à 20h30	<input type="checkbox"/> 16 €	<input type="checkbox"/> 9 €	
Noureev	samedi 24 novembre à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Feu! Chatterton	mercredi 28 novembre à 20h30	<input type="checkbox"/> 16 €	<input type="checkbox"/> 9 €	
Des hommes en devenir	samedi 1 ^{er} décembre à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Tu me suis?	samedi 8 décembre à 19h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
R.A.G.E.	samedi 15 décembre à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Cubix	samedi 12 janvier à 17h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
Escape game	vendredi 18 janvier à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Escape game	samedi 19 janvier à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Quelle tête? La mort, l'amour, la mer	vendredi 25 janvier à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Monstres / On ne danse pas pour rien	vendredi 1 ^{er} février à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
F(l)ammes	vendredi 8 février à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Trio K/D/M	dimanche 17 février à 17h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
Danser Casa	mardi 12 mars à 20h	<input type="checkbox"/> 10 €		
L'École des maris	jeudi 14 mars à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Vind	dimanche 17 mars à 17h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
FACT	vendredi 22 mars à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Qui a peur du Rose?	samedi 23 mars à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Don Quichotte	vendredi 29 mars à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
L'Histoire du soldat	dimanche 7 avril à 17h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
Tremblez, machines! / Animal épique	samedi 13 avril à 17h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
Vérino	jeudi 18 avril à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Hansel et Gretel	samedi 11 mai à 19h	<input type="checkbox"/> 4 €		<input type="checkbox"/> 4 €
DJ Set (sur) écoute	vendredi 17 mai à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Sweet Home	vendredi 24 mai à 19h	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
Sweet Home	samedi 25 mai à 19h	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €
L'Herbe de l'oubli	samedi 25 mai à 20h30	<input type="checkbox"/> 9 €	<input type="checkbox"/> 6 €	<input type="checkbox"/> 4 €

TOTAL :€

L'ÉQUIPE DES PASSERELLES

Les Passerelles à Pontault-Combault, l'auditorium Jean-Cocteau à Noisiel, et l'auditorium Jean-Pierre Vernant à Chelles sont trois équipements de spectacle vivant de la communauté d'agglomération Paris - Vallée de la Marne. Les activités de ces trois équipements ainsi que le Festival des arts de la rue Par Has'art! sont mises en œuvre par une équipe permanente complétée de techniciens intermittents du spectacle, du personnel d'entretien, des hôtes d'accueil et des stagiaires, sans lesquels nous ne pourrions pas vous accueillir.

DIRECTION

Olivier Bartissol, directeur du spectacle vivant et de la coopération culturelle intercommunale
o.bartissol@agglo-pvm.fr

Yohann Chanrion, directeur artistique et des projets culturels de territoire
y.chanrion@agglo-pvm.fr

Clothilde Rolet, administratrice
c.rolet@agglo-pvm.fr

Pascal Thang, directeur technique
p.thang@agglo-pvm.fr

PÔLE RELATIONS AVEC LE PUBLIC ET COMMUNICATION

Amandine Boisteault, chargée de l'accueil et de la billetterie aux Passerelles
a.boisteault@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 53

Audrey De Baere, responsable billetterie et chargée des relations publiques – jeune public
a.debaere@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 54

Raphaël Delmas, chargé de la communication et des actions culturelles
r.delmas@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 56

Lucile Lauras, chargée de médiation et d'actions culturelles de territoire (en remplacement de Sophie Voudon sur son congé maternité)
l.lauras@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 49

Sophie Voudon, chargée de médiation et d'actions culturelles de territoire (en congé maternité du 20 avril au 4 novembre 2018)
s.voudon@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 49

PÔLE ADMINISTRATIF

Zahira Lallmahomed, assistante administrative
z.lallmahomed@agglo-pvm.fr • 01 60 37 24 41

Sabine Sagot, comptabilité, finances
s.sagot@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 59

PÔLE TECHNIQUE

Stéphane Bergantinos, régisseur plateau Les Passerelles
s.bergantinos@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 52

Guy Bourboulon, régisseur général Les Passerelles
g.bourboulon@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 57

Defrim Karaj, maintenance du bâtiment Les Passerelles et sécurité incendie sur les spectacles
d.karaj@agglo-pvm.fr • 01 60 37 29 60

Fabrice Lévêque, régisseur général auditorium Jean-Pierre-Vernant
f.leveque@agglo-pvm.fr • 01 72 84 63 63

Michel Pichenet, régisseur général auditorium Jean-Cocteau
m.pichenet@agglo-pvm.fr • 01 60 37 40 19

CRÉDITS PHOTOS ET MENTIONS OBLIGATOIRES

Magnetic © Christophe Raynaud de Lage **Création accessoires et costumes** Emmanuelle Grobet **Directrice de production** Agnès Célérier **Chargée de diffusion** Cécile Henry **Relations presse** Olivier Saksik. **Production** ARMO – Cie Jérôme Thomas **Coproduction** IRCAM Centre Pompidou **Soutiens** La Muse en Circuit – Centre National de Création Musicale, Théâtre Mansart – CROUS de Dijon, de la Ville de Dijon, de l'ARTDAM Bourgogne - Franche-Comté et de l'Académie Fratellini.

Sauvages © S-Bottard **Co-productions** Cie du Loup-Ange, Le Théâtre-Scène conventionnée d'Auxerre, Le Réseau Courte-Echelle: 1.9.3 Soleil!, la Ville de Rosny-sous-Bois, Espace 93-Clichy-sous-Bois, la Ville de Gennevilliers, la Ville des Lilas, la Ville de Saint-Denis, la Ville d'Arcueil, le Festival Théâtral du Val d'Oise, le Festival Premières Rencontres (Cie Acta) **Le Réseau Courte-Echelle est soutenu** par la DRAC Île-de-France – Ministère de la Culture et de la Communication **Avec le soutien de** la DRAC Île-de-France, Ministère de la Culture, d'Arcadi Île-de-France, le Conseil Départemental du Val d'Oise, la Cie ACTA dans le cadre de Pépite-pôle d'accompagnement à la création jeune public **Accueils en résidences** Cie ACTA Villiers-Le-Bel, La Briqueterie-MLC Montmorency, Le Sax-Espace musical d'Achères, La Ville de Nestes-La-Vallée **Accueil en studio au** centre des arts d'Enghien-les-Bains, scène conventionnée écritures numériques.

Feu! Chatterton © Sacha Teboul **Production** Astéris Spectacles **Avec le soutien du** CNV **En partenariat avec** France Inter, Fnac et 20 Minutes.

Tendres fragments de Cornelia Sno © Loo Hui Phang **Production** Compagnie For Happy People & co **Coproduction** La Ferme du Buisson – scène nationale de Marne-la-Vallée; La Comédie de Caen – Centre Dramatique National de Normandie **Avec l'aide à la production dramatique de** la DRAC Île-de-France **Avec le soutien du** conseil général de Seine-et-Marne et de la SPEDIDAM **Remerciements** Le Tarmac – la scène internationale francophone.

Gaspard Proust © JF Robert **En accord avec** Ruq Spectacles **présente** Gaspard Proust "Nouveau Spectacle (nouvelle version)"

Mayra Andrade Manga © Naim De La Lisiere **Production** 3 Pom Prod **Label** Universal

Noureev © HKC **Partenaires** Fondation Noureev, Théâtre de Chelles, Les Passerelles – scène de Paris - Vallée de la Marne, Maison de la danse – Lyon **Création accueillie en résidence à** la Ferme du Buisson – scène nationale de Marne-la-Vallée.

Des hommes en devenir © Aire Libre 2017 - Loewen photographie **Production** Bloc Opérateur **Coproduction** Comédie de l'Est - Centre dramatique national, Comédie Poitou-Charentes Centre Dramatique National, Scène Nationale de Châteaувallon, Centre de Production des Paroles Contemporaines Aire Libre **Avec le soutien de** la Région Rhône-Alpes et la Ville de Lyon **La compagnie Bloc Opérateur est conventionnée par** le Ministère de la Culture D.R.A.C. Rhône Alpes et artiste associé à La Comédie de l'Est, Centre Dramatique National.

Tu me suis ? © Gilles Lasselin **Production** Renn Compagnie, Tellem Chao Compagnie **Coproduction** CCN de Créteil et du Val-de-Marne, Compagnie Käfig, Centre de danse du Galion **Soutiens** Centre chorégraphique Pôle Pk, Résidence d'artistes La Villette 2015, Moov'n Aktion, Ville de Rosny-sous-Bois.

R.A.G.E © Vincent Muteau **Soutien de tous les instants** L'équipe d'Equinoxe - SN de Châteauroux **Coproduction** Equinoxe - SN de Châteauroux, MCB* - SN de Bourges, Le Bateau Feu - SN de Dunkerque, Le Grand T - Théâtre de Loire-Atlantique, Les Quinconces / L'Espal - SC du Mans, L'Espace Jean Vilar d'Ifs, La Maison des Arts du Léman - SC de Thonon, TANDEM / L'Hippodrome - SN de Douai, Le Fracas - CDN de Montluçon, Le Polaris - Corbas, Le Théâtre du Cloître - SC de Bellac, Le Théâtre André Malraux à Chevilly-Larue, Le Théâtre Gérard Philipe - SC de Frouard, L'Hectare - SC de Vendôme, Quai des arts à Pornichet, Le Théâtre de Verre de Châteaubriant, Le Théâtre de l'Espace de Retz à Machecoul, Le Canal Théâtre du Pays de Redon- SC pour le théâtre,

Quartier Libre à Ancenis **Avec le soutien du** Théâtre 71, SN de Malakoff, de La Ferme de Bel Ebat - Théâtre de Guyancourt, du Théâtre de l'Hôtel de Ville à Saint-Barthélemy d'Anjou, de la SPEDIDAM, d'ARCADI **et la participation artistique** de l'ENSATT **Une production soutenue par** la Région Centre **Les Anges au Plafond sont artistes associés à** la MCB* – Scène nationale de Bourges, **en accompagnement avec** La Maison des Arts du Léman – Scène conventionnée de Thonon-Evian-Public et Le Bateau Feu – Scène nationale de Dunkerque, conventionnés par le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Île-de-France, au titre des Compagnies et Ensembles à Rayonnement National et International (CERNI), soutenus par la Ville de Malakoff **Un spectacle écrit par** Camille Trouvé et Brice Berthoud avec des extraits des œuvres: "La Promesse de l'Aube de Romain Gary - © Editions Gallimard, "Pseudo" et "Gros Câlin" de Romain Gary (Émile Ajar) - © Mercure de France, droits théâtre gérés par les Éditions Gallimard

Cubix © Jean-Yves Lacote **Production** Théâtre Sans Toit **Coproduction** l'Avant Seine / Théâtre de Colombes, L'Echalièr – Atelier de fabrique artistique – La Grange de St-Agil (41) **Avec le soutien du** Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Île-de-France, Arcadi Île-de-France, La Mairie de Paris, l'Espace Périphérique (Mairie de Paris – Parc de la Villette), Le Théâtre aux Mains Nues – Lieu compagnonnage marionnette en Île-de-France

Escape game ou Pourquoi je n'ai pas porté plainte © Valérie Pujol. **Régie son** Thomas Boizet **Régie générale & vidéo** (en cours) **Administration** Angela de Vincenzo **Communication** Audrey Desanti **Stagiaire mise en scène** Marthe Sarafis-Charmel **Production** Compagnie De(s)amorçé(s) **Coproduction** Les Passerelles, Scène de Paris Vallée de la Marne **Avec le soutien à la production et l'accueil en résidence du** Théâtre Louis Jouvet – Scène conventionnée des Ardennes à Rethel, du Colombier à Magnanville, et du Collectif 12 à Mantes-la-Jolie, de la Centrale Paris – 75010. © Valérie Pujol.

Quelles têtes? La mort, l'amour, la mer © T Caron – Divergence **Coproduction** TJP – Centre Dramatique National d'Alsace – Strasbourg **Missionnés par** le Ministère de la Culture et de la Communication au titre du compagnonnage marionnette: Le Vélo Théâtre (Apt), Tandem pour la création marionnettes et théâtre d'objets et Le Tas de Sable - Ches Panses Vertes (Amiens), Pôle des Arts de la marionnette en région Picardie; Chez 36 - Compagnie 36 du Mois (Fresnes); Culture Commune, Scène Nationale du bassin minier du Pas de Calais - Loos-en-Gohelle; Le Studio Théâtre de Stains, le Théâtre des Bergeries, Noisy-le-Sec, les villes de Pantin et Rosny-sous-Bois dans le cadre du Réseau Marionnettes en Seine-Saint-Denis, projet coordonné par Le Mouffettard - Théâtre des arts de la marionnette et accompagné par le département de la Seine-Saint-Denis avec le soutien du Théâtre du Garde-Chasse - Les Lilas, de l'Espace 93 - Clichy-sous-bois et du centre culturel Jean Houdremont - La Courneuve **Avec le soutien de** Jean-Pierre Larroche / Les ateliers du spectacle **Avec l'aide de** la DRAC Île-de-France et d'Arcadi Île-de-France.

Monstres / On ne danse pas pour rien © Christophe Pean **Régie générale** Martin Julhès **Direction de production** Antoine Blesson **Administration de production** Léa Serror (Copilote) **Stagiaire production** Alice Bambaggi **Administrateurs (Brazzaville)** Josué Bakoua et Laurent Kounouna **Production** Compagnie Banning **Coproduction** La Villette, Paris; CDN de Normandie-Rouen; Théâtre de Choisy-le-Roi, scène conventionnée pour la diversité linguistique; TANDEM scène nationale; Halle aux Grains, scène nationale de Blois; La Faiencerie – Théâtre de Creil; Les Salins, scène nationale de Martigues; Le Grand T, théâtre de Loire-Atlantique, Nantes; Le grand R, scène nationale La Roche-sur-Yon; Châteauvaillon scène nationale **Avec le soutien à la création de** l'Espace Baning'Art (Brazzaville) et du Festival des Francophonies en Limousin (Limoges) **Avec le soutien de** la DRAC Île-de-France – ministère de la Culture et de la Communication; de la Région Île-de-France au titre du dispositif de soutien à la création; d'Arcadi Île-de-France; de l'Institut Français; du Conseil départemental du Val-de-Marne pour l'aide à la création; de l'ADAMI; de la SPEDIDAM; et du Groupe Caisse des Dépôts.

F(t)ammes © François-Louis Athénas **Régie son** Jérémy Gravier et Samuel Sérandour **Costumes** Pascale Barré et Ahmed Madani **Coaching vocal** Dominique Magloire et Roland Chamougom **Coaching chorégraphique** Salia Sanou **Photographie** François Louis Athénas **Administration – production** Naïa Iratchet **Diffusion – développement** Marie Pichon **Production** Ma-

dani Compagnie **En coproduction avec** Le Théâtre de la Poudrerie à Sevran, Le Grand T théâtre de Loire-Atlantique, L'Atelier à spectacle - Scène conventionnée de l'Agglomération du Pays de Dreux, La CCAS, Fontenay en Scènes à Fontenay-sous-Bois, l'ECAM au Kremlin-Bicêtre **Avec le soutien de** La Maison des métallos, Le Collectif 12 à Mantes-la-Jolie, La MPAA à Paris, La Ferme de Bel Ébat à Guyancourt, La Maison des Arts et de la Culture de Créteil, Le Commissariat Général à l'Égalité des Territoires, le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis, le Conseil départemental du Val-de-Marne dans le cadre de l'aide à la création, ARCADi Île-de-France **En partenariat avec** La Terrasse.

Danser Casa © Yoriyas **Production déléguée** Etat d'Esprit Productions **Coproduction** Etat d'Esprit Productions, Casa events et animations, Fondation Touria et Abdelaziz Tazi, l'Aparté, Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne: compagnie Kafig, direction: Mourad Merzouki, Centre chorégraphique national de La Rochelle, Direction: Kader Attou, Festival Montpellier Danse 2018, Théâtre du Vellein-CAPI-Villefontaine **Avec le soutien de** l'Institut Français du Maroc.

L'École des maris © Photos extraites de la série Le Baiser de Thibault Stipal • **Production** Zone Franche • **Coproduction** Théâtre de Chelles.

FACT © Clément Lesaffre **Production** Garde Robe **Coproduction** Espace 1789, scène conventionnée pour la danse de Saint Ouen; Houdremont, Scène conventionnée – La Courneuve; Initiatives d'artistes en Danses Urbaines (Fondation de France – La Villette, Paris); CCN de Créteil et du Val-de-Marne; Compagnie Kafig – direction Mourad Merzouki et La Briqueterie – Centre de Développement Chorégraphique du Val-de-Marne **Soutiens** Arcadi Île-de-France, ADAMI, SPEDIDAM, DRAC Île-de-France dans le cadre de l'aide au projet 2016, ARCADi, La Place - centre culturel Hip-hop, Cent-Quatre, CND Pantin dans le cadre de l'accueil studio **La compagnie Black Sheep est soutenue par** le Département de Seine-Saint-Denis.

Qui a peur du rose? © Patrick Andre **Production** Atmen **Le projet bénéficie du soutien de** la DRAC Île-de-France (aide à la résidence) via le Silo, Fabrique de culture (91); du Conseil Régional d'Île-de-France dans le cadre de la Permanence Artistique et Culturelle; du Conseil Départemental de l'Essonne (91) dans le cadre de l'aide aux opérateurs culturels; du mécénat du groupe Caisse des Dépôts; de la SPEDIDAM pour la Bande Originale; des Instantanés d'Arcadi Île-de-France et du centre culturel Les Passerelles (77) **Coproductions** résidence de saison à micadanses (75); le Silo, Fabrique de culture (91) **Accueil en résidence** la Briqueterie-CDC du Val de Marne (94); l'échangeur-CDC Hauts de France (02); les Eclats Chorégraphiques (17); Théâtre Paul Eluard, scène conventionnée (95).

Don Quichotte © Jean-Louis Fernandez **Régie** Thomas Chrétien ou Xavier Hulot, et Simon Denis ou Tom Ménigault **Production** Compagnie des Dramaticues **Coproduction** Châteaux de la Drôme, Théâtre de Châtillon, Théâtre de la Madeleine/Scène conventionnée de Troyes, Les Bords de Scènes/Théâtres et Cinémas à Athis-Mons, Théâtre Jean Vilar de Vitry-sur-Seine, Théâtre Chevilly-Larue André Malraux **Avec le soutien** du Conseil régional d'Île-de-France, du Conseil départemental du Val-de-Marne, du Conseil départemental de l'Essonne, d'Arcadi Île-de-France, du Centre d'art et de culture de Meudon et du Théâtre 13 à Paris.

Origine / Monde © François Lazaro **Le Clastic Théâtre est soutenu par** le Ministère de la Culture et de la Communication DRAC d'Île-de-France et la Région Île-de-France pour son fonctionnement **Le Clastic Théâtre est également soutenu par** le Ministère de la Culture, au titre de Lieu Compagnonnage Marionnette.

Tremblez, machines! Animal épique © Mathilde Michel **Avec le soutien d'**Anis Gras - le lieu de l'autre à Arcueil, d'Athénor à Saint-Nazaire et de l'Adami **La compagnie Les ateliers du spectacle est conventionnée par** le Ministère de la Culture et de la communication - DRAC Île-de-France et la Région Île-de-France.

Vérino © Pascal Ito "Jean-Marc Dumontet présente" (JMD Productions)

Hansel & Gretel © Sébastien Dumas **Régie son** Adrian Bourget, Eric Rousson **Création lumières** Johannes Charvolin **Lumières**

et régie générale Johannes Charvolin, Sébastien Dumas **Régie plateau** Marylou Spirli, Pierrick Corbaz **Aide à la mise en scène** Pauline Hercule **Administration, production** Caroline Chavrier et Anaïs Germain **Équipe film avec** Michel Crémadès, Manuela Gourary, Samuel Hercule, Métilde Weyergans **Assistants à la réalisation** Grégoire Jeudy et Damien Noguer **Décor** Bérengère Naulot assistée de Marguerite Rousseau **Chef opérateur** Catherine Pujol **Costumes** Rémy Le Dudal. Création février 2014 au Nouveau théâtre de Montreuil, centre dramatique national **Production** Nouveau théâtre de Montreuil, centre dramatique national; La Cordonnerie **Coproduction** Opéra Théâtre de St-Étienne; Le Granit, scène nationale, Belfort **Avec l'aide du** TRAFFO CarréRotondes **Avec le soutien de** La Région Rhône-Alpes et de La DRAC Rhône- Alpes.

DJ set (sur) écoute © Jean-Louis Fernandez **Production déléguée** Nouveau théâtre de Montreuil – centre dramatique national **Coproduction** La Pop **Coproduction et résidence** Les Subsistances, Lyon 2016/17

Sweet home, sans états d'âmes © Christophe Loiseau **Production** Théâtre La Licorne **Coproduction** Scène nationale Évreux Louviers **Avec le soutien du** Conseil départemental du Pas-de-Calais **Remerciements au** Bateau Feu - scène nationale de Dun-kerque et au Channel - scène nationale de Calais et à La Maison Folie de Moulins – Lille

L'Herbe de l'oubli © Véronique Vercheval **Production** Point Zéro **en coproduction avec** le Théâtre de Poche et La Coop asbl **Avec le soutien de** la Fédération Wallonie-Bruxelles et de Shelterprod, Taxshelter.be, ING et du Tax-Shelter du gouvernement fédéral belge.



LES PASSERELLES

17, rue Saint-Clair • 77340 Pontault-Combault
Tél. 01 60 37 29 90

passerelles.public@agglo-pvm.fr • passerelles.billetterie@agglo-pvm.fr

RESTONS CONNECTÉS !

www.lespasserelles.fr

Infos, billetterie en ligne, ateliers, newsletter...

www.facebook.com/lespasserelles

Dénichez des infos, commentez, partagez, cette page est à vous.

[instagram.com/les_passerelles](https://www.instagram.com/les_passerelles)

Découvrez l'envers du décor.



Communauté d'agglomération Paris - Vallée de la Marne

5, cours de L'Arche Guédon à Torcy • 77207 Marne-la-Vallée CEDEX 1

Tél. 01.60.37.24.24 - Fax. 01.60.37.24.34

www.agglo-pvm.fr • www.facebook.com/agglopvm

avec le soutien de



 **île de France**

SEINE & MARNE
LE DÉPARTEMENT